

TESLA



IM320WB

User Manual

ENG ALB BIH/CG BG HR HU MK
RO SLO SRB

ICE MAKER

Household Use only.
Read this instruction manual carefully before using.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

To reduce the risk of fire, explosion, electric shock, or injury when using your ice maker, follow these important safety instructions:

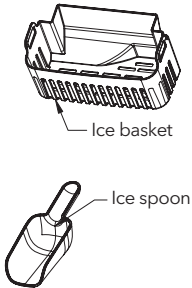
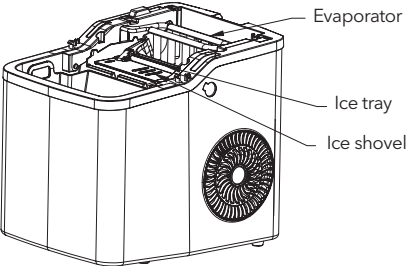
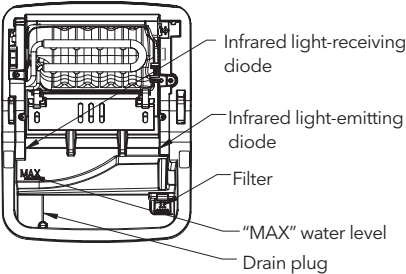
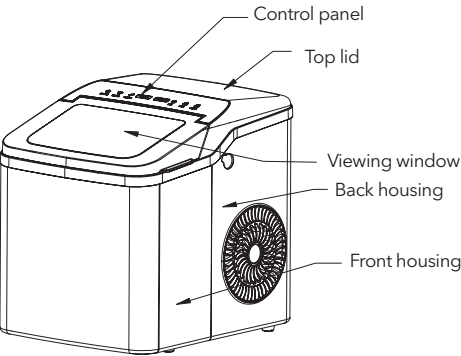
1. Before using check that the voltage power corresponds to the one shown on the appliance nameplate.
2. Do not remove any safety, warning, or product information labels from your ice maker.
3. Plug the ice maker into an exclusive grounded power outlet. No other appliance should be plugged into the same outlet. Be sure that the plug is fully inserted into the receptacle.
4. This appliance must be grounded. It is equipped with a power cord having a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.
5. Avoid the use of an extension cord because it may overheat and cause a risk of fire. However, if it is necessary to use an extension cord:
 - 1) Use only extension cord with grounding plug.
 - 2) The marked rating of an extension cord must be equal to or greater than the rating of this appliance.
 - 3) It should be positioned such that it does not drape over the counter or tabletop where it can be pulled on by children intentionally.
6. Do not operate any appliance with a damage cord or plug or after the appliance malfunction or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
8. Do not let cord hang over edge of table or counter.

9. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
10. Place power cord in such a way it cannot be pulled on by children or cause a tripping hazard.
11. Place power cord in such a way that it is not in contact with hot surfaces.
12. The use of attachment not recommended or sold by manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
13. Do not touch the evaporator when using the ice maker or making ice to avoid being suffer from frostbite.
14. Do not immerse any part of the product in water.
15. To disconnect, turn any control to "OFF", then remove plug from wall outlet.
16. Do not plug or unplug product with wet hands.
17. Unplug the product before cleaning, maintaining and when not in use.
18. Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality.
19. Do not clean your ice maker with any flammable fluids. The fumes may create a fire hazard or explosion.
20. Do not overturn the ice maker. If the ice maker is overturned accidentally, make it stand steadily for 2 hours before power it on again.
21. If the ice maker is brought in from outside in wintertime, do not use for a few hours, allowing the unit to warm up to the room temperature before operating.
22. Never put flammable, explosive and corrosive articles into the ice maker.
23. Never use the ice maker when there is flammable gas leakage.
24. Never store or use gas and other flammable articles near the ice maker to avoid any fire.
25. Unplug the ice maker before moving it to avoid damaging the refrigerating system.

26. Do not attempt to disassemble, repair, modify, or replace any part of your product.
27. This appliance is not intended for used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
28. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
29. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
30. Do not leave the appliance unattended while in use.
31. Do not use outdoors.
32. Do not use the appliance for other than intended use.
33. Please abandon the ice maker according to local regulators as it uses flammable blowing gas and refrigerant.
34. Please according to local regulations regarding disposal of the appliance for its flammable refrigerant and blowing gas.

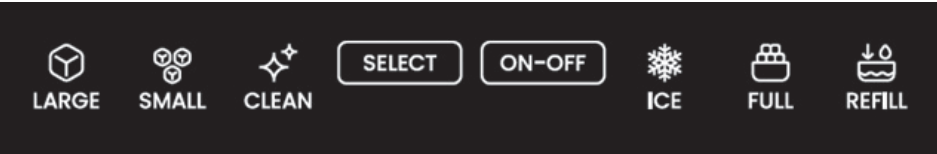
SAVE THESE INSTRUCTIONS

KNOW YOUR ICE MAKER



(Product may be subject to change without prior notice)

CONTROL PANEL



Key (with indicator)	Function
	Start or stop the appliance
	Standby mode: “” indicator blinks; Working condition: “” indicator lights solidly.
	“” indicator lights up when the ice basket is full.
	“” indicator lights up when the water reservoir is lack of water.
	The indicator lights up when select small ice.
	The indicator lights up when select large ice.
	“” indicator lights up when the appliance is cleaned.
	Can select “”, “”, “” under standby mode, after power on, can select “S” or “L”.

BEFORE FIRST USE

1. Unpack the appliance, then check and make sure that all the accessories including ice basket and ice scoop etc. are complete. Please contact with the client service department if some accessories are missed.
2. Please ensure the ice maker is level and on a stable table or platform to avoid malfunction.
3. The incline angle of the ice maker cabinet should not exceed 45° during transportation or use. Do not turn the ice maker upside down. Doing so could cause the compressor or refrigerating system to operate incorrectly. Please allow time for the fluids in the compressor to settle after the ice maker is moved or transported. Before using the ice maker for the first time, please wait for 2 hours after the unit has been leveled and positioned in the proper place.
4. The appliance must be placed on a dry and level surface with sufficient ventilation, far from heat sources such as ovens, heaters and corrosive gases. Leave about a 6-inch (15cm) clearance on all sides of the ice maker for proper ventilation.
5. Do not fill the water reservoir with hot water. This may damage the ice maker. It is best to fill the water reservoir with water of room temperature or lower.
6. Do not use the appliance at a very cold environment (lower than 5°C).
7. Clean the appliance by following the operation of "CLEANING AND MAINTENANCE" before operate.

USING YOUR ICE MAKER

1. Ensure that the drain plug at the bottom of water reservoir is closed well.
2. Plug the ice maker into the wall outlet, the "  " indicator blinks.

NOTE

Please make the ice maker be rested for 30 minutes before plug if it has been moved.

3. Open the top lid and remove the ice basket.
4. Fill the water reservoir with drinking water.

NOTE

Do not fill above the MAX water level mark.

5. Replace the ice basket and close the top lid.

6. Press "  " key, and the "  "

"indicator lights solidly. At that time, press "

"  " key to select the ice size. If need to

clean the appliance, press "  " key to

select "  " function under standby mode.

7. The ice-making cycle will last approximately 7-15 minutes, depending on the ambient temperature and water temperature.
8. The ice-making cycle starts with water being pumped into the ice tray situated below the evaporator. Over the next 7-15 minutes ice forms on the evaporator. Once this has completed, the ice tray will tilt backwards and the remaining water in the ice tray is drained back into the water reservoir. The ice cubes are then dropped from the

evaporator and pushed forward into the ice basket by the ice shovel. The ice tray will automatically move back into position under the evaporator and start the next cycle.

9. The "  " indicator will light up when the ice

basket is full and then the ice maker will stop the

ice-making cycle automatically. Gently remove the ice from the ice basket with the ice scoop. About 7.5 seconds later, the ice maker will restart its ice making function automatically.

10. The "  " indicator will light up when the water

reservoir is lack of water and the ice-making cycle

will stop automatically. At that time, remove the ice basket and add water to the water reservoir, and

then press "  " key again to restart the

ice-making cycle. The appliance will start working automatically after about 20 minutes if the operator forgets to restart the appliance after refill.

11. When you have got your desired amount of

ice, stop the ice making cycle by pressing the "

"  " key and unplug the unit from the wall outlet.

12. Open the top lid and transfer the ice to a freezer.
13. Allow the ice maker to reach room temperature.
14. Suggest replacing the water every a week. Please empty the water reservoir if the ice maker is not used for a long time.

CLEANING AND MAINTENANCE

To keep your ice tasting fresh and your ice maker looking great, we recommend cleaning your ice maker once per week.

NOTE

That when disposing of the device, a thorough cleaning must be done, and the same should be done when putting the device back into operation.

1. Stop the ice-making cycle by pressing the "ON-OFF" key, unplug the ice maker from the wall outlet and allow it to warm up to room temperature.
2. If residual water is found in the ice tray, gently push the ice tray back so that all water drains into the water reservoir.
3. Move the appliance forward to a place 60mm away from the working table and open the drain plug to drain out excess water (see Fig.1, Fig.2 and Fig.3).
4. Check and make sure the drain plug must be closed well. Fill the water reservoir with clean water, press "SELECT" until the "CLEAN" indicator flashes, then press the "ON-OFF" key, the pump will start to pump water and keep running for 5 minutes, and it will enter into standby condition after running for 5 minutes, finally, open the drain plug and empty the water.
5. Remove the ice basket.
6. Clean the ice maker interior with a soft cloth soaked with warm water and vinegar, then rinse with clean water and then drain all the water.
7. Replace the drain plug well in position. Wash the ice basket and ice scoop in warm soapy water. Rinse and dry.
8. Clean the exterior of the ice maker with a soft damp cloth. Use a mild dishwashing soap, if necessary.

NOTE

- Do not use organic solvent, boiled water, detergent, strong acid and strong alkali etc. for cleaning.
 - Do not clean the evaporator.
9. Please empty the water reservoir and dry it for storage if the ice maker is not used for a long time.

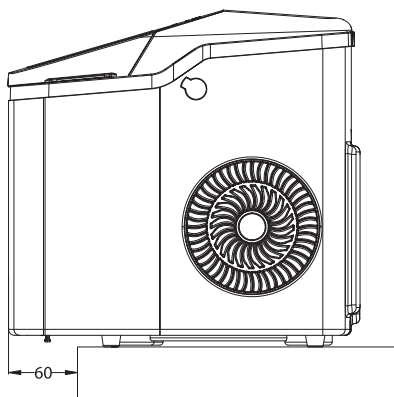


Figure 1

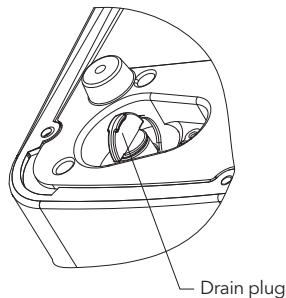


Figure 2

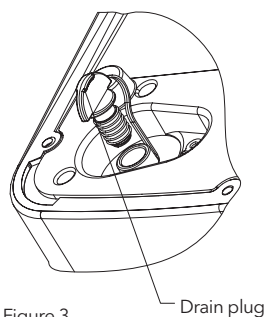


Figure 3

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible causes	Solution
 " indicator turns on	1. Low water level or lack of water 2. The water screen at the bottom of water reservoir is blocked. 3. Pump malfunction.	1. Stop making ice, refill water and then press "  " key to restart ice-making cycle. 2. Do cleaning 3. Send it to the authorized department for repair.
 " indicator lights up	1. Ice basket is full and the infrared light is blocked by the ice. 2. Infrared light-emitting diode & light-receiving diode do not work	1. Remove the ice from ice basket. 2a. Wipe up the foreign objects on the infrared light-emitting diode & light-receiving diode and restart the ice maker. 2b. Call Customer Service if the infrared light-emitting diode & light-receiving diode still can not work after wiping up the foreign objects on them and restarting the ice maker.
The ice collects together.	Making ice takes too much time.	Stop making ice and restart the ice-making cycle after the ice melts.
	The water in the water reservoir is of too low temperature.	Fill the water reservoir with water ranges between 8°C and 25°C.
The ice-making cycle seems normal but no ice is produced.	The ambient temperature or water temperature is too high.	Start the ice-making cycle at a environment with an ambient temperature less than 32°C and fill the water reservoir with some cold water.
	Refrigerating system leaks	Call customer service
	Refrigerating system blocks	Call customer service
Poor ice-making result	1. Poor heat dissipation. 2. The water temperature is too high. 3. The ambient temperature is too high.	1. Leave a 6-inch clearance on all sides of the ice maker for proper ventilation. 2. Fill the water reservoir with water ranges between 8°C and 28°C. 3. Operate the ice maker at a environment with an ambient temperature between 10°C and 32°C.
Water pump does not work or produces noise.	1. Water pump is damaged. 2. The appliance has not been cleaned for a long time, which has resulted in the formation of mucoid substance at the water inlet of the water pump, so that the water-pumping is not smooth. There is air in the water pipe, so there will be resonance noise produced when pumping water.	1. Contact the after-sales department for replacing the water pump. 2. The appliance should be cleaned in one to two weeks, and some neutral cleaning agents (such as detergent and soapy water etc.) can be added if necessary.

TECHNICAL SPECIFICATION

Model	IM320WB
Applicable climate	ST/SN/N/T
Class	I
Power source	220-240V/50Hz
Rated power	150W
Refrigerant/Refrigerant amount	R600a / 20g
Foaming agent	EPS
Net weight	6.2kg
Housing	PP
Unit size (DxWxH)	292×238×277mm

Correct Disposal of this product:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased, they can take this product for environmental safe recycling

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer business name: TESLA/COMTRADE DISTRIBUTION D.O.O. BEOGRAD
Manufacturer address: BULEVAR ZORANA ĐINĐIĆA 125i, 11000 BEOGRAD

WE, MANUFACTURER OF BELOW DESCRIBED PRODUCTS, HEREBY DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY, THAT THE PRODUCTS TO WHICH THIS DECLARATION RELATES: *product description:*

Brand	Model	Type of products
TESLA	IM320WB	Ice Makers

ARE IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING STANDARDS AND LEGISLATIVE ACTS:

Harmonized standard	Legislative act
<i>EN IEC 55014-1:2021</i> <i>EN IEC 55014-2:2021</i> <i>EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021</i> <i>EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021</i>	<i>Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)</i> <i>2014/30/EU</i>
<i>EN IEC 60335-2-24:2022+A11:2022</i> <i>EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017</i> <i>+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021</i> <i>EN 62233:2008</i>	<i>Low Voltage Directive (LVD)</i> <i>2014/35/EU</i>
<i>EN 62321-3-1:2014</i> <i>EN IEC 62321-2:2021</i> <i>EN 62321-1:2013</i> <i>EN 62321-8:2017</i> <i>EN 62321-4:2014/A1:2017</i> <i>EN 62321-5:2014</i> <i>EN 62321-7-1:2015</i> <i>EN 62321-7-2:2017</i> <i>EN 62321-6:2015</i>	<i>Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2011/65/EU with its Amendments</i> <i>2015/863/EU</i>

Information on authorized representative in the EU who has a written mandate from the above stated manufacturer to act on its behalf in carrying out certain tasks required in the applicable Union harmonization legislation including tasks specified under Article 4 of Regulation (EU) 2019/1020:

Business name of representative in EU:
Address of representative in EU:
E-mail address of representative in EU:
Place and date of issue: Belgrade, 10.02.2025.
Signed for and on behalf of manufacturer:

Comtrade Distribucija d.o.o.
Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, Slovenia
office@tesla.info

(Signature and stamp)

Name of authorized person:

Function of authorized person:

Nebojša Lozo

General manager

UDHËZIME TË RËNDËSISHME PËR SIGURINË

Për të zvogëluar rrezikun e zjarrit, shpërthimit, goditjes elektrike ose dëmtimit kur përdorni pajisjen e akullit, ndiqni këto udhëzime të rëndësishme sigurie:

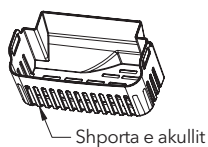
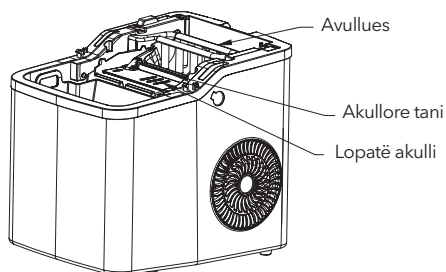
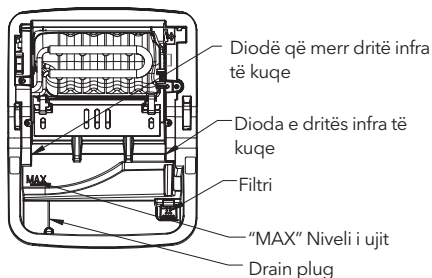
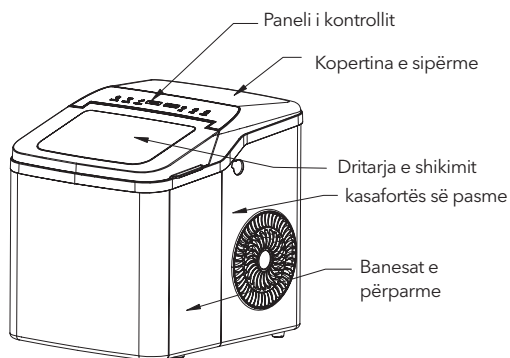
1. Para përdorimit, kontrolloni se tensioni korrespondon me atë të treguar në tabelën në pajisje.
2. Mos hiqni etiketat e sigurisë, paralajmërimet ose informacionet e produktit nga pajisja e akullit.
3. Lidhe pajisjen e akullit në një dalje ekskluzive me tokë. Asnjë pajisje tjetër nuk duhet të lidhet në të njëjtin dalje. Sigurohuni që priza të futet plotësisht në enë.
4. Kjo pajisje duhet të jetë e bllokuar. Ajo është e pajisur me një kordon të energjisë me një prizë grounding. Priza duhet të jetë e lidhur në një dalje që është e pozicionuar siç duhet dhe e tokëzuar.
5. Evitoni përdorimin e një kordoni zgjatues pasi mund të mbinxehet dhe të shkaktojë një rrezik zjarri. Megjithatë, nëse keni nevojë të përdorni një kordon zgjatjeje:
A) Përdorni vetëm një kablo zgjatjeje me një prizë grounding.
B) Vlerësimi i shënuar i kordonit të zgjatjes duhet të jetë i barabartë ose më i madh se vlerësimi i kësaj pajisjeje.
C) Ajo duhet të vendoset në mënyrë që të mos mbulohet mbi banak apo tavolinë, ku mund të vishet nga fëmijët.
6. Mos përdorni një pajisje me një kablo ose plug-in dëmtues ose pasi pajisja nuk funksionon mirë ose është dëmtuar në asnjë mënyrë. Kthejeni pajisjen në shërbimin më të afërt të autorizuar për inspektim, riparim ose rregullim.
7. Nëse kordoni i energjisë është dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga prodhuesi ose agjenti i tij i shërbimit ose një person i kualifikuar në mënyrë të ngjashme, në mënyrë që të shmangët një rrezik.

8. Mos e lini kordonin të varet mbi buzën e një tavoline apo banaku.
9. Mos e vendosni në gaz të nxehtë ose afër një djegësi elektrik, ose në një furrë të nxehur.
10. Instaloni kordonin e energjisë në mënyrë të tillë që fëmijët të mos mund ta tërheqin ose të shkaktojnë një rrezik për t'u tretur.
11. Instaloni kordonin e energjisë në mënyrë të tillë që të mos jetë në kontakt me sipërfaqet e ngrohta.
12. Përdorimi i shtesave që nuk rekomandohen ose shiten nga prodhuesi mund të shkaktojë zjarr, goditje elektrike ose dëmtime.
13. Mos e prekni avulluesin kur përdorni akullbërësin ose kur bëni akull për të shmangur ngrirjen.
14. Mos e zhytni asnjë pjesë të produktit në ujë.
15. Për ta fikur, ndizni kontrollin "OFF" dhe më pas hiqni prizën nga muri.
16. Mos e lidhni ose zhblokoni produktin me duar të lagura.
17. Fike produktin para pastrimit, mirëmbajtjes dhe kur nuk përdoret.
18. Mos e përdorni me ujë që është mikrobiologjikisht i pasigurt ose me cilësi të panjohur.
19. Mos e pastroni pajisjen e akullit me lëngje të ndezshme. Tymi mund të krijojë një rrezik zjarri ose shpërthimi.
20. Mos e rrotullo pajisjen për akull. Nëse pajisja e akullit rrotullohet aksidentalisht, lëreni të qëndrojnë e qëndrueshme për 2 orë para se ta ndizni përsëri.
21. Nëse pajisja e akullit është sjellë nga jashtë në dimër, mos e përdorni atë për disa orë, duke e lejuar pajisjen të ngrohet deri në temperaturën e dhomës para se të funksionojë.
22. Kurrë mos vendosni objekte të ndezshme, shpërthyesë ose gërryese në pajisjen e akullit.
23. Kurrë mos e përdorni thyerjen e akullit kur ka një rrjedhje gazi të djegshme.
24. Kurrë mos e ruani ose mos përdorni gaz ose objekte të tjera të ndezshme pranë pajisjes së akullit për të shmangur zjarrin.

25. Fike pajisjen e akullit para se ta lëvizësh për të shmangur dëmtimin e sistemit të ftohjes.
26. Mos u përpiqni të çmontoni, riparoni, ndryshoni ose zëvendësoni asnjë pjesë të produktit tuaj.
27. Kjo pajisje nuk është e destinuar për përdorim nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi fizike, shqisore ose mendore të reduktuara, apo mungesë të përvojës dhe njohurive, përveç nëse atyre u është dhënë mbikëqyrje apo udhëzim në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre.
28. Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që të mos luajnë me pajisjen.
29. Kërkohet mbikëqyrje e ngushtë kur ndonjë aparat përdoret nga fëmijët ose afër.
30. Mos e lini pajisjen pa mbikëqyrje gjatë kohës që është në përdorim.
31. Mos përdorni jashtë.
32. Mos e përdorni pajisjen për ndonjë përdorim tjetër përveç përdorimit të saj të synuar.
33. Ju lutemi të hidhni pajisjen e akullit sipas rregullatorëve lokalë pasi ajo përdor gaz të djegshëm dhe ftohës.
34. Ju lutemi të respektoni rregullat lokale në lidhje me heqjen e pajisjeve ftohëse dhe gazi të ndezshme .

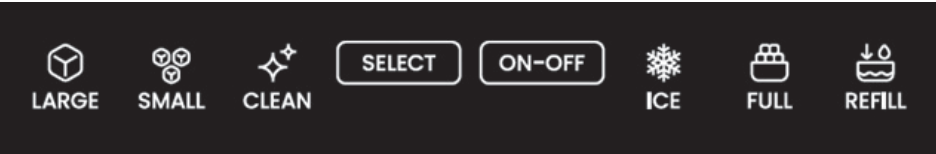
RUAJI KËTO UDHËZIME

NJIHUNI ME KRIJUESIN TUAJ TË AKULLIT



(Produkti mund të jetë subjekt i ndryshimit pa njoftim paraprak)

PANELI I KONTROLLIT



Çelësi (me tregues)	Funksioni
	Fillimi ose ndalimi i pajisjes
	Mode standby: “” treguesi ndizet; Gjendja e punës: “” Drita po shkëlqen me shkëlqim.
	“” Treguesi ndizet kur shporta e akullit është plot.
	“” Treguesi ndizet kur rezervuari i ujit po mbaron nga uji.
	Treguesi ndizet kur zgjidhet akulli i lehtë.
	Treguesi ndizet kur zgjidhet një akull i madh.
	“” Treguesi ndizet kur pajisja pastrohet.
	Në “” , “” , “” mënyrë standby, “S” ose “L” mund të zgjidhet.

PARA PËRDORIMIT TË PARË

1. Paketoni pajisjen dhe pastaj kontrolloni dhe sigurohuni që të gjithë aksesoret, duke përfshirë shportën e akullit, spadën e akullit, etj. Ato janë të plota. Ju lutemi kontaktoni departamentin e shërbimit ndaj klientit nëse mungon ndonjë aksesore.
2. Ju lutem sigurohuni që pajisja e akullit të jetë në nivel dhe në një tavolinë apo platformë të qëndrueshme për të shmangur një mosfunksionim.
3. Këndi i prirjes së kabinetit të prodhimit të akullit nuk duhet të kalojë 45° gjatë transportit apo përdorimit. Mos e ktheni pajisjen e akullit me kokë poshtë. Kjo mund të shkaktojë që kompresori ose sistemi i ftohjes të mos funksionojë. Lini kohë që lëngjet në kompresor të vendosen pasi njësisë e akullit të jetë lëvizur ose transportuar. Para se të përdorni pajisjen e akullit për herë të parë, prisni 2 orë pasi pajisja të jetë niveluar dhe vendosur në vendin e duhur.
4. Pajisja duhet të vendoset në një sipërfaqe të thatë dhe të sheshtë me ventilim të mjaftueshëm, larg burimeve të nxehtësisë si furrat, ngrohësit dhe gazrat korrozive. Lini rreth 15 cm hapësirë në të gjitha anët e akullbërësit për ventilim të duhur.
5. Mos e mbushni rezervuarin me ujë të ngrohtë. Kjo mund të dëmtojë krijuesin e akullit. Është më mirë ta mbushni rezervuarin me ujë në temperaturë dhomë ose më poshtë.
6. Mos e përdorni pajisjen në një mjedis shumë të ftohtë (më pak se 5°C).
7. Pastroni pajisjen duke ndjekur operacionin "CLEAN & MAINTAIN" para se të filloni.

DUKE PËRDORUR PAJISJEN E AKULLIT

1. Sigurohuni që priza e shkarkimit në fund të rezervuarit të ujit të jetë e mbyllur fort.
2. Lidhe pajisjen e akullit në mur, "  " ndizet treguesi.
 **SHENIM**
Ju lutemi të lejoji pajisjen e akullit të pushojë për 30 minuta para se të lidheni nëse lëvizet.
3. Hapni kapakun e sipërm dhe hiqni shportën e akullit.
4. Mbushni një rezervuar me ujë të pijshëm.
 **SHENIM**
Mos ngarkoni mbi nivelin e ujit MAX.
5. Zëvendësoni shportën e akullit dhe mbyllni kapakun e sipërm.
6. Shtypni treguesin "  " çelës" dhe "  " ndizet fort. Në këtë pikë, shtypni " për të zgjedhur madhësinë e akullit. Nëse keni nevojë të pastroni pajisjen, shtypni funksionin "select button" nën modalitetin standby.
7. Cikli i prodhimit të akullit zgjat rreth 7-15 minuta, në varësi të temperaturës së ambientit dhe temperaturës së ujit.
8. Cikli i prodhimit të akullit fillon me pompimin e ujit në një tabaka akulli të vendosur nën avullues. Gjatë 7-15 minutave të ardhshme, akulli formohet në avullues. Kur kjo të përfundojë, tabakaja e akullit do të rrotullohet mbrapsht dhe uji i mbetur në tabakanë e akullit do të thahet Kthehuni në rezervuarin e ujit. Kubat e akullit pastaj hidhen nga avulluesi dhe shtyhen përpara në shportën e akullit me lopatën e akullit. Tabakaja e akullit do të kthehet automatikisht në pozicionin e saj nën avullues dhe do të fillojë ciklin tjetër.
9. Treguesi "  " do të ndizet kur shporta e akullit të jetë plot dhe pastaj akullbërësi do të ndalojë automatikisht ciklin e prodhimit të akullit. Hiqe me butësi akullin nga Shportë akulli me spatula akulli. Rreth 7.5 sekonda më vonë, akullbërësi do të rifillojë automatikisht funksionin e prodhimit të akullit.
10. Treguesi "  " do të ndriçojë kur uji Rezervuari po mbaron nga uji dhe cikli i prodhimit të akullit do të ndalet automatikisht. Në këtë kohë, hiqni shportën e akullit dhe shtoni ujë në rezervuarin e ujit, dhe pastaj shtypni "  " përsëri për të filluar përsëri ciklin e prodhimit të akullit. Pajisja do të fillojë të punojë automatikisht pas rreth 20 minutash nëse operatori harron të rifillojë pajisjen pas ngarkimit.
11. Kur të merrni sasinë e dëshiruar të akullit, ndaloni Bëni ciklin e akullit duke shtypur butonin "  " dhe zhblokon pajisjen nga muri.
12. Hapni kapakun e sipërm dhe transferoni akullin në frigorifer.
13. Lejojeni akullbërësin të vijë në temperaturën e dhomës.
14. Sugjerohet ndryshimi i ujit çdo javë. Ju lutemi zbrazi rezervuarin e ujit nëse gjeneratori i akullit nuk përdoret për një kohë të gjatë.

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

Për ta mbajtur të freskët shijimin e akullit dhe akullbërësin që duket shumë mirë, ne rekomandojmë ta pastrojmë një herë në javë.



Gjatë heqjes së pajisjes, duhet bërë një pastrim i plotë dhe e njëjta gjë duhet bërë edhe kur pajisja kthehet në përdorim.

1. Ndalojeni ciklin e prodhimit të akullit duke shtypur butonin "Ice-Maker" "ON-OFF", zhblokonte akullbërësin nga muri dhe lejojeni të ngrohet deri në temperaturën e dhomës.
2. Nëse gjendet ndonjë ujë i mbetur në tabakanë e akullit, shtyjeni butësisht tabakanë e akullit prapa në mënyrë që i gjithë uji të derdhet në rezervuarin e ujit.
3. Lëvizni njësinë përpara në vend 60 mm nga shtrati i punës dhe hapni prizën e shkarkimit për të zbrazur ujin e tepërt (shih figurën 1, figurën 2 dhe figurën 3).
4. Kontrolloni dhe sigurohuni që priza e shkarkimit duhet të jetë e vulosur siç duhet. Mbushni rezervuarin me ujë të pastër, shtypni "SELECT".

për "CLEAN" "Treguesi lëviz, pastaj shtyp "ON-OFF"

, pompa do të fillojë pompimin e ujit dhe do të vazhdojë të vrapojë për 5 minuta, dhe do të hyjë në një gjendje gatishmërie pasi të vrapojë për 5 minuta, më në fund, të hapë prizën e shkarkimit dhe ta zbrazë atë Ujë.

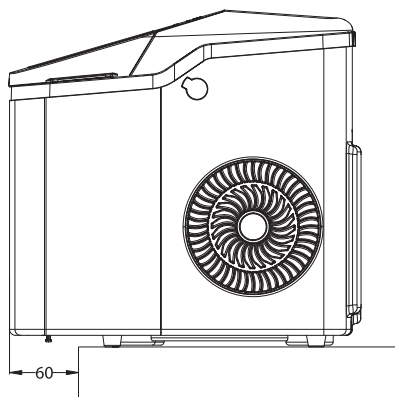


Figura 1

5. Hiqe shportën e akullit.
6. Pastroni pjesën e brendshme të makinerisë së akullit me një leckë të butë të tretur në ujë të ngrohtë dhe uthull, pastaj rindezni me ujë të pastër dhe më pas zbrazni të gjithë ujin.
7. Vendoseni prizën e shkarkimit në vend. Lajeni shportën me akull dhe një lopatë akulli në ujë të ngrohtë sapun. Rinis dhe thahet.
8. Pastroni pjesën e jashtme të akullthyesit me një leckë të butë dhe të lagësht. Nëse është e nevojshme, përdorni sapun të butë pjatash.



- Mos përdorni tretës organik, ujë të vluar, detergent, acid të fortë dhe alkali të fortë, etj.
- Mos e pastroni avulluesin.

9. Ju lutemi zbrazni rezervuarin e ujit dhe thajeni për ruajtje nëse thyerësi i akullit nuk përdoret për një kohë të gjatë.

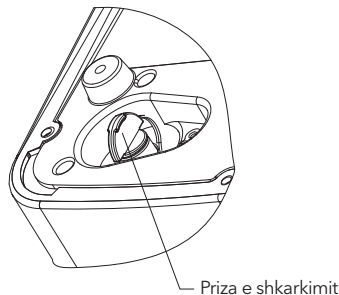


Figura 2

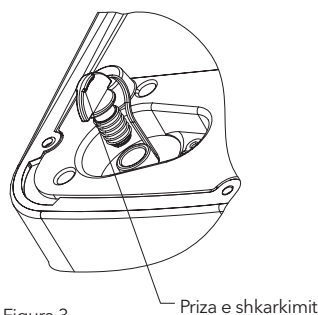


Figura 3

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Është problem.	Shkaqet e mundshme	Zgjidhja
 "Treguesi ndizet"	A. Niveli i ulët i ujit ose mungesa e ujit B. Ekran i ujit në fund të rezervuarit të ujit është bllokuar. C. Defekti i pompës.	A. Ndalo së bërëi akull, mbushu me ujë dhe pastaj Shtypni butonin  për të rifilluar ciklin e bërjes së akullit. B. Pastroni C. Dërgojeni në departamentin e autorizuar për riparim.
 "treguesi ndizet"	A. Shporta e akullit është plot dhe drita infra e kuqe bllokohet nga akulli. B. Dioda infra e kuqe që lëshon dritë dhe dioda që merr dritë nuk funksionojnë	A. Hiqe akullin nga shporta e akullit. 2a. Fshini trupat e huaj të diodës infra të kuqe dhe dritën që merr diodën dhe riaktivizoni pajisjen e akullit. 2b. Telefononi shërbimin ndaj klientit nëse dioda infra e kuqe dhe dioda marrëse e dritës nuk janë ende në gjendje të punojnë pas fshirjes së objekteve të huaja mbi to dhe riaktivizimit të pajisjes së akullit.
Akulli po bashkohet.	Bërja e akullit kërkon shumë kohë.	Ndalo së bërëi akull dhe fillo përsëri ciklin e prodhimit të akullit sapo akulli të jetë shkrirë.
	Uji në rezervuar është shumë i ulët.	Mbushni një rezervuar uji me ujë që shkon midis 8°C dhe 25°C.
Cikli i prodhimit të akullit duket normal, por nuk po formohet akull.	Temperatura e ambientit ose temperatura e ujit është shumë e lartë.	Filloni një cikël të prodhimit të akullit në një mjedis me temperaturë ambienti më pak se 32°C dhe mbushni rezervuarin me ujë të ftohtë.
	Rrjedhje e sistemit të ftohtë	Thirrje për shërbimin ndaj klientit
	Bloqet e sistemit të ftohtë	Thirrje për shërbimin ndaj klientit
Rezultate të këqija nga bërja e akullit	A. Shpërndarje e nxehtësisë së ulët. B. Temperatura e ujit është shumë e lartë. C. Temperatura e ambientit është shumë e lartë.	A. Lini një hapësirë 6 inç në të gjitha anët e akullbërësit për ventilim të duhur. B. Mbushni një depozitë me ujë që varion nga 8°C deri në 28°C. C. Operoni pajisjen e akullit në një mjedis me temperaturë ambienti midis 10°C dhe 32°C.
Pompa e ujit nuk është duke vrapuar apo duke bërë zhurmë.	A. Pompa e ujit është dëmtuar. B. Aparati nuk është pastruar për një kohë të gjatë, duke rezultuar në formimin e një substance mukoze në hyrjen e ujit të pompës së ujit, në mënyrë që pompimi i ujit të mos jetë i lëmuar. Ka ajër në tubin e ujit, kështu që do të prodhohë një zhurmë rezonante kur pompon ujë.	A. Kontaktoni departamentin e shitjes për zëvendësimin e pompës së ujit. B. Pajisja duhet të pastrohet në një deri në dy javë, dhe nëse është e nevojshme, mund të shtohen disa agjentë neutralë pastrimi (si detergjent dhe ujë sapun, etj.).

SPECIFIKIMI TEKNIK

Modeli	IM320WB
Klima e zbatueshme	ST/SN/N/T
Klasa	I
Burimi i energjisë	220-240V/50Hz
Fuqia nominale	150W
Sasi frigoriferike/frigoriferike	R600a / 20g
Agjent shkumëzues	EPS
Pesha neto	6.2kg
Banesat	PP
Madhësia e njësishë (DxWxH)	292×238×277mm

Eliminimi i duhur i këtij produkti:



Ky përcaktim tregon se ky produkt nuk duhet hedhur me mbeturina të tjera shtëpiake në të gjithë BE-në. Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit të njeriut nga hedhja e pakontrolluar e mbeturinave, ricikloni me përgjegjësi për të nxitur ripërdorimin e qëndrueshëm të burimeve materiale. Për të kthyer një pajisje të përdorur, ju lutemi përdorni sistemet e kthimit dhe mbledhjes ose kontaktoni shitësin ku produkti është blerë, ata mund ta marrin këtë produkt për riciklim të sigurt në mjedis

VAŽNE BEZBJEDNOSNE UPUTE

Kako biste smanjili rizik od požara, eksplozije, električnog šoka ili povreda prilikom korištenja vašeg aparata za pravljenje leda, slijedite ove važne bezbjednosne upute:

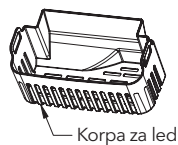
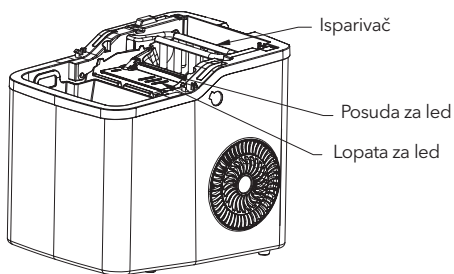
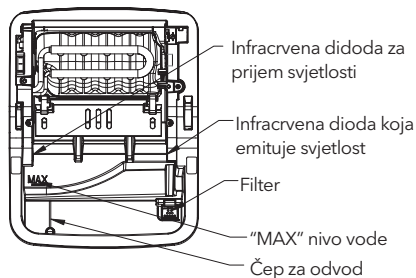
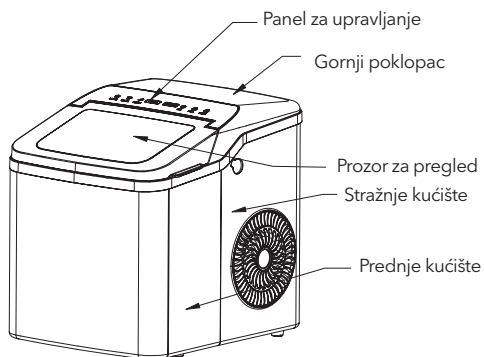
1. Prije korištenja provjerite da napon odgovara onome prikazanom na pločici sa podacima aparata.
2. Nemojte uklanjati nikakve sigurnosne, upozoravajuće ili informacije o proizvodu sa vašeg aparata za pravljenje leda.
3. Uključite aparat za pravljenje leda u isključivo uzemljeni električni utikač. Niti jedan drugi uređaj ne bi trebao biti uključen u isti utikač. Provjerite da je utikač potpuno umetnut u utičnicu.
4. Ovaj aparat mora biti uzemljen. Opremljen je napojnim kablom sa uzemljenim utikačem. Utikač mora biti priključen u utičnicu koja je pravilno instalirana i uzemljena.
5. Izbjegavajte korištenje produžnih kablova jer se mogu pregrijati i izazvati rizik od požara. Ako je ipak potrebno koristiti produžni kabel:
 1. Koristite samo produžni kabel sa uzemljenim utikačem.
 2. Označeni kapacitet produžnog kabla mora biti jednak ili veći od kapaciteta ovog aparata.
 3. Kabel treba postaviti tako da ne visi preko stola ili pulta gdje ga djeca mogu namjerno povući.
6. Nemojte koristiti aparat ako je kabel ili utikač oštećen ili ako je aparat prestao ispravno raditi ili je na bilo koji način oštećen. Vratite aparat najbližoj ovlaštenoj službi za pregled, popravak ili podešavanje.
7. Ako je napojni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegov servisni agent ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
8. Nemojte dopuštati da kabel visi preko ruba stola ili pulta.

9. Nemojte postavljati na ili blizu vruće plinske ili električne peći, ili u zagrijanu pećnicu.
10. Postavite napojni kabel tako da ga djeca ne mogu povući ili izazvati opasnost od spoticanja.
11. Postavite napojni kabel tako da ne dođe u kontakt s vrućim površinama.
12. Korištenje dodataka koji nisu preporučeni ili prodani od strane proizvođača može izazvati požar, električni udar ili povrede.
13. Nemojte dodirivati isparivač prilikom korištenja aparata za pravljenje leda ili pravljenja leda kako biste izbjegli ozljede od smrzavanja.
14. Nemojte uranjati nijedan dio proizvoda u vodu.
15. Da biste isključili, okrenite bilo koji kontrolni gumb na "OFF", zatim izvadite utikač iz utičnice.
16. Nemojte uključivati ili isključivati proizvod mokrim rukama. kada se ne koristi.
17. Nemojte koristiti vodu koja je mikrobiološki nesigurna ili nepoznate kvalitete.
18. Nemojte čistiti aparat za pravljenje leda zapaljivim tekućinama. Parovi mogu izazvati opasnost od požara ili eksplozije.
19. Nemojte prevrnuti aparat za pravljenje leda. Ako se aparat slučajno prevrne, ostavite ga da stoji uspravno 2 sata prije nego što ga ponovo uključite.
20. Ako je aparat za pravljenje leda doveden izvan u zimskim uvjetima, nemojte ga koristiti nekoliko sati, dozvolite da se aparat zagrije na sobnu temperaturu prije nego što ga uključite.
21. Nikada ne stavljajte zapaljive, eksplozivne i korozivne predmete u aparat za pravljenje leda.
22. Nikada ne koristite aparat za pravljenje leda kada postoji curenje zapaljivih plinova.
23. Nikada ne skladištite ili koristite plin i druge zapaljive predmete u blizini aparata za pravljenje leda kako biste izbjegli požar.
24. Isključite aparat za pravljenje leda prije nego što ga pomaknete kako biste izbjegli oštećenje rashladnog sistema.

25. Nemojte pokušavati rastaviti, popravljati, modificirati ili zamijeniti bilo koji dio vašeg proizvoda.
26. Ovaj aparat nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili nisu d
27. Isključite proizvod prije čišćenja, održavanja ili obile upute o upotrebi aparata od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
28. Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju sa aparatom.
29. Potreban je blizak nadzor kada bilo koji aparat koriste ili se nalaze u blizini djece.
30. Nemojte ostavljati aparat bez nadzora dok je u upotrebi.
31. Nemojte koristiti vani.
32. Nemojte koristiti aparat za druge svrhe osim onih za koje je namijenjen.
33. Molimo vas da aparat za pravljenje leda odložite prema lokalnim propisima jer koristi zapaljiv plin za puhanje i rashladni plin.
34. Molimo vas da se pridržavate lokalnih propisa u vezi sa zbrinjavanjem aparata zbog njegovih zapaljivih rashladnih plinova i plina za puhanje.

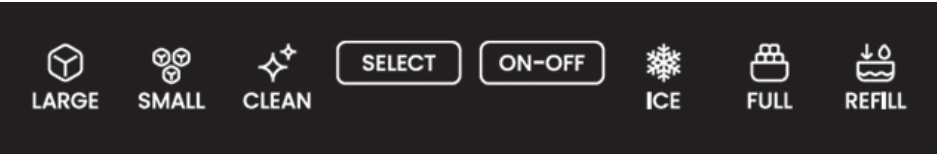
SAČUVAJTE OVE UPUTE

UPOZNAJTE SVOJ ICEMAKER



(Proizvod može biti podložan promjenama bez prethodne obavijesti)

PANEL ZA UPRAVLJANJE



Ključ (s indikatorom)	Funkcija
	Pokreni ili zaustavi uređaj
	Standby mode: “ ” indikator blinka; Radni mode : “ ” indikator svijetli.
	“ ” indikator se upali kada je uređaj pun.
	“ ” indikator svijetli kada u pretincu nedostaje vode.
	Indikator svijetli kada izaberete mali led.
	Indikator svijetli kada iaberete veliki led.
	“ ” indikator svijetli kada je uređaj očišćen.
	Možete odabrati “ ”, “ ”, “ ” u stanju pripravnosti, anakon uključivanja napajanja možete odabrati “S” or “L”.

PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Ispakujte aparat, zatim provjerite i uvjerite se da su svi dodaci, uključujući posudu za led i lopatu za led, itd., prisutni. Ako neki dodaci nedostaju, molimo kontaktirajte službu za korisnike.
2. Pobrinite se da aparat za pravljenje leda bude na ravnoj i stabilnoj površini kako bi se izbjegli problemi u radu.
3. Ugao nagiba kućišta aparata za pravljenje leda ne smije prelaziti 45° tokom transporta ili upotrebe. Nemojte okretati aparat za pravljenje leda naopačke. Takvo postupanje može uzrokovati nepravilno funkcionisanje kompresora ili rashladnog sistema. Nakon premještanja ili transporta aparata, dozvolite tekućinama u kompresoru da se smire. Prije prve upotrebe aparata, sačekajte 2 sata nakon što je aparat postavljen na ravnu površinu i u odgovarajući položaj.
4. Aparat treba biti postavljen na suhu i ravnu površinu sa dovoljnom ventilacijom, daleko od izvora topline poput peći, grijača i korozivnih plinova. Oko aparata ostavite razmak od oko 15 cm sa svih strana za pravilnu ventilaciju.
5. Nemojte puniti rezervoar za vodu vrućom vodom jer to može oštetiti aparat za pravljenje leda. Najbolje je koristiti vodu sobne temperature ili hladniju.
6. Nemojte koristiti aparat u vrlo hladnom okruženju (ispod 5°C).
7. Očistite aparat slijedeći upute u odjeljku "ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE" prije nego što ga uključite.

UPOTREBA APARATA ZA PRAVLJENJE LEDA

1. Provjerite da je čep za odvod na dnu rezervoara za vodu dobro zatvoren.
2. Uključite aparat za pravljenje leda u utičnicu, indikator  će početi da trepće.

NAPOMENA

Ako je aparat pomjeren, neka odstoji 30 minuta prije nego što ga uključite.

3. Otvorite gornji poklopac i izvadite posudu za led.
4. Napunite spremnik sa vodom za piće.

NAPOMENA

Nemojte puniti iznad označene MAX linije.

5. Vratite posudu za led i zatvorite gornji poklopac.
6. Pritisnite taster , i  indikator će svijetliti. U isto vrijeme  pritisnite tipku za odabir veličine leda. Ako trebate očistiti aparat, pritisnite ,  za odabir funkcije čišćenja u pripravnosti.
7. Ciklus pravljenja leda traje otprilike 7-15 minuta, zavisno od temperature okoline i temperature vode.
8. Ciklus pravljenja leda počinje tako što voda bude pumpana u posudu za led koja se nalazi ispod isparivača. Tokom narednih 7-15 minuta, led se formira na isparivaču. Kada to završi, posuda za led će se nagnjati unazad, a preostala voda u posudi za led će biti ispražnjena u rezervoar za vodu.

Kockice leda padaju sa isparivača i pomoću lopate za led se guraju prema naprijed u posudu za led. Posuda za led će se automatski pomjeriti nazad u poziciju ispod isparivača i započne sljedeći ciklus.

9.  indikator će svijetliti kada se posuda za led napuni, aparat će automatski zaustaviti ciklus pravljenja leda. Nježno uklonite led iz posude za led pomoću lopate za led. Oko 7,5 sekundi kasnije, aparat će automatski ponovo pokrenuti funkciju pravljenja leda.
10.  Indikator će zasvijetliti kada u rezervoaru za vodu ponestane vode, a ciklus pravljenja leda će se automatski zaustaviti. U tom trenutku, uklonite posudu za led, dodajte vodu u rezervoar za vodu, a zatim pritisnite  . Ponovno pritisnite taster da biste ponovo pokrenuli ciklus pravljenja leda. Aparat će automatski početi raditi nakon otprilike 20 minuta ako operator zaboravi ponovo pokrenuti aparat nakon dopune.
11. Kada ste dobili željenu količinu leda zaustavite uređaj na taster  i isključite ga iz struje.
12. Otvorite gornji poklopac i prebacite led u zamrzivač .
13. Dozvolite aparatu za pravljenje leda da dosegne sobnu temperaturu.
14. Preporučuje se da vodu mijenjate svake nedjelje. Molimo ispraznite rezervoar za vodu ako aparat za pravljenje leda nije u upotrebi duže vrijeme.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Kako biste održali svežinu leda i izgled aparata za pravljenje leda, preporučujemo da ga čistite jednom nedeljno.



NAPOMENA

Prilikom odlaganja uređaja, potrebno je izvršiti temeljno čišćenje, a isto treba učiniti i kada se uređaj ponovo stavi u rad.

1. Prekinite ciklus pravljenja leda pritiskanjem tastera

ON-OFF

isključite aparat za pravljenje leda iz utičnice i dozvolite da se zagreje na sobnu temperaturu.

2. Ako se pronade preostala voda u posudi za led, nježno pomerite posudu nazad kako bi sva voda otekla u rezervoar za vodu.

3. Pomjerite aparat prema naprijed na udaljenost od 60 mm od radnog stola i otvorite čep za odvod kako biste ispustili višak vode (pogledajte Sl. 1, Sl. 2 i Sl. 3).

4. Provjerite i uvjerite se da je čep za odvod dobro zatvoren. Napunite rezervoar za vodu čistom vodom,

pritisnite **SELECT** " sve dok " **CLEAN** " indikator

blinka, onda pritisnite **ON-OFF** " tipku , pumpa će početi da pumpa vodu i raditi 5 minuta, nakon čega će preći u stanje pripravnosti. Na kraju, otvorite čep za odvod i ispraznite vodu.

5. Uklonite posudu za led.

6. Očistite unutrašnjost aparata za pravljenje leda mekom krpom natopljenom u toplu vodu i ocat, zatim isperite čistom vodom i ispraznite sav višak vode.

7. Dobro vratite čep za odvod na svoje mesto. Operite posudu za led i lopatu za led u toploj sapunici. Isperite i osušite.

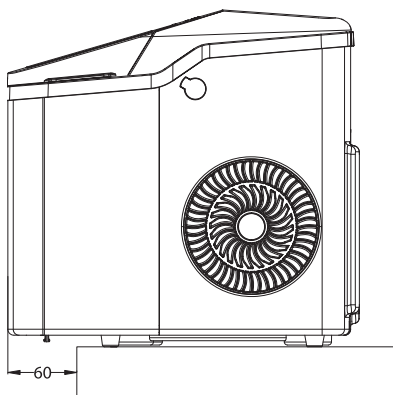
8. Clean the exterior of the ice maker with a soft damp cloth. Use a mild dishwashing soap, if necessary.



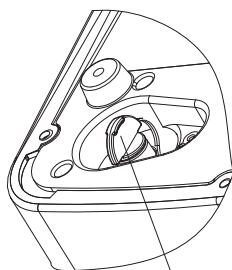
NAPOMENA

- Nemojte koristiti organska rastvarača, ključalu vodu, deterdžente, jake kiseline i jake baze itd. za čišćenje.
- Nemojte čistiti isparivač.

9. Molimo ispraznite rezervoar za vodu i osušite ga pre nego što ga spremite, ako aparat za pravljenje leda nije u upotrebi duže vreme.

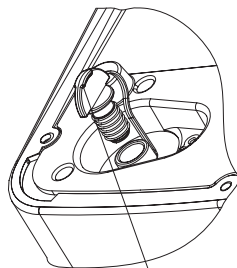


Slika 1



Čep za odvod

Slika 2



Čep za odvod

Slika 3

DIJAGNOSTIKA PROBLEMA

Problem	Mogući razlog	Rješenje
 " " indikator se upali	1. Nedovoljno vode ili nedostatak vode 2. Ekran za odn na dnu rezervoara je blokiran 3. Kvar pumpe.	1. Prestanite praviti led, dospite vodu i pritisnite "  " i ponovopokrenite proces izrade leda 2. Očistite uređaj 3. Pošaljite to ovlaštenom odjelu na popravak.
 " " indikator se upali	1. Košara za led je puna, a infracrveno svjetlo je blokirano ledom 2. Infracrvena dioda koja emituje svjetlost i dioda koja prima svjetlost ne rade.	1. Uklonite led iz košare za led. 2a. Obrišite strane predmete sa infracrvene diode koja emituje svjetlost i diode koja prima svjetlost, a zatim ponovo pokrenite aparat za led. 2b. Pozovite korisničku službu ako infracrvena dioda koja emituje svjetlost i dioda koja prima svjetlost i dalje ne rade nakon što ste obrisali strane predmete s njih i ponovo pokrenuli aparat za led.
The ice collects together.	Making ice takes too much time.	Stop making ice and restart the ice-making cycle after the ice melts.
	The water in the water reservoir is of too low temperature.	Fill the water reservoir with water ranges between 8°C and 25°C.
Ciklus pravljenja leda izgleda normalno, ali led se ne proizvodi.	Ambijentna temperatura ili temperatura vode je prea visoka.	Pokrenite ciklus pravljenja leda u okruženju s ambijentalnom temperaturom manjom od 32°C i napunite rezervoar za vodu hladnom vodom.
	Sistem za hlađenje curi	Pozovite korisničku službu
	Sistem za hlađenje je blokiran	Pozovite korisničku službu
Loš rezultat pravljenja leda.	1. Loša disipacija toplote. 2. Temperatura vode je previsoka. 3. Ambijentna temperatura je previsoka	1. Ostavite razmak od 6 inča sa svih strana aparata za led radi pravilne ventilacije. 2. Napunite rezervoar za vodu vodom čija temperatura varira između 8°C i 28°C. 3. Koristite aparat za led u okruženju s ambijentalnom temperaturom između 10°C i 32°C.
Pumpa za vodu ne radi ili proizvodi buku	1. Pumpa za vodu je oštećena. 2. Uređaj nije očišćen duže vrijeme, što je rezultiralo stvaranjem sluzave supstance na ulazu vode u pumpu, zbog čega pumpanje vode nije glatko. Takođe, u cijevi za vodu ima vazduha, pa će prilikom pumpanja vode doći do stvaranja rezonantnog zvuka.	1. Kontaktirajte odjel za postprodajnu podršku radi zamjene pumpe za vodu. 2. Uređaj treba čistiti svake dvije do tri sedmice, a po potrebi mogu se dodati neki neutralni sredstvi za čišćenje (kao što su deterdženti i sapunica itd.).

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Model	IM320WB
Primjenjiva klima	ST/SN/N/T
Klasa	I
Izvor napajanja	220-240V/50Hz
Nazivna snaga	150W
Rashladno sredstvo / Količina rashladnog sredstva	R600a / 20g
Sredstvo za pjenu	EPS
Netotežina	6.2kg
Kućište	PP
Veličina uređaja (DxWxH)	292×238×277mm

Ispravno odlaganje ovog proizvoda:



Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s ostalim kućnim otpadom u cijeloj EU. Kako bi se spriječila moguća šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje uslijed nekontroliranog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijala. Za vraćanje vašeg korištenog uređaja, molimo koristite sustave za povrat i prikupljanje ili kontaktirajte trgovca gdje je proizvod kupljen; oni mogu preuzeti ovaj proizvod radi ekološki sigurnog recikliranja.

Само за домашна употреба.
Прочетете внимателно това ръководство за употреба, преди да го използвате.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

За да намалите риска от пожар, експлозия, токов удар или нараняване, когато използвате уреда за лед, спазвайте тези важни инструкции за безопасност:

1. Преди да използвате уреда, проверете дали захранващото напрежение съответства на посоченото на табелката на уреда.
2. Не премахвайте никакви етикети за безопасност, предупреждения или информация за продукта от ледогенератора.
3. Включете уреда за производство на лед в изключителен заземен електрически контакт. Никакъв друг уред не трябва да се включва към същия контакт. Уверете се, че щепселът е напълно вкаран в контакта.
4. Този уред трябва да бъде заземен. Той е оборудван със захранващ кабел, който има заземяващ щепсел. Щепселът трябва да бъде включен в контакт, който е правилно инсталиран и заземен.
5. Избягвайте използването на удължител, тъй като той може да прегрее и да предизвика риск от пожар. Въпреки това, ако е необходимо да използвате удължител:
 - 1) Използвайте само удължител със заземен щепсел.
 - 2) Маркираната номинална стойност на удължителя трябва да е равна или по-голяма от номиналната стойност на този уред.
 - 3) Той трябва да бъде разположен така, че да не се влечи над плота или масата, където може да бъде умишлено дръпнат от деца.

6. Не използвайте никакъв уред с повреден кабел или щепсел или след като уредът не функционира правилно или е повреден по някакъв начин. Върнете уреда в най-близкия оторизиран сервиз за преглед, ремонт или настройка.
7. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се замени от производителя или негов сервизен представител, или от лице с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
8. Не позволявайте кабелът да виси над ръба на маса или плот.
9. Не поставяйте кабела върху или в близост до гореща газова или електрическа горелка или в нагрятата фурна.
10. Поставете захранващия кабел по такъв начин, че да не може да бъде издърпан от деца или да предизвика опасност от спъване.
11. Поставете захранващия кабел по такъв начин, че да не е в контакт с горещи повърхности.
12. Използването на приспособления, които не са препоръчани или продавани от производителя, може да причини пожар, токов удар или нараняване.
13. Не докосвайте изпарителя, когато използвате ледогенератора или правите лед, за да не пострадате от измръзване.
14. Не потапяйте нито една част от продукта във вода.
15. За да изключите уреда, завъртете който и да е контролен елемент на „OFF“, след което извадете щепсела от стенния контакт.
16. Не включвайте и не изключвайте продукта от електрическата мрежа с мокри ръце.
17. Изключете продукта от електрическата мрежа преди почистване, поддръжка и когато не се използва.
18. Не използвайте с вода, която е микробиологично опасна

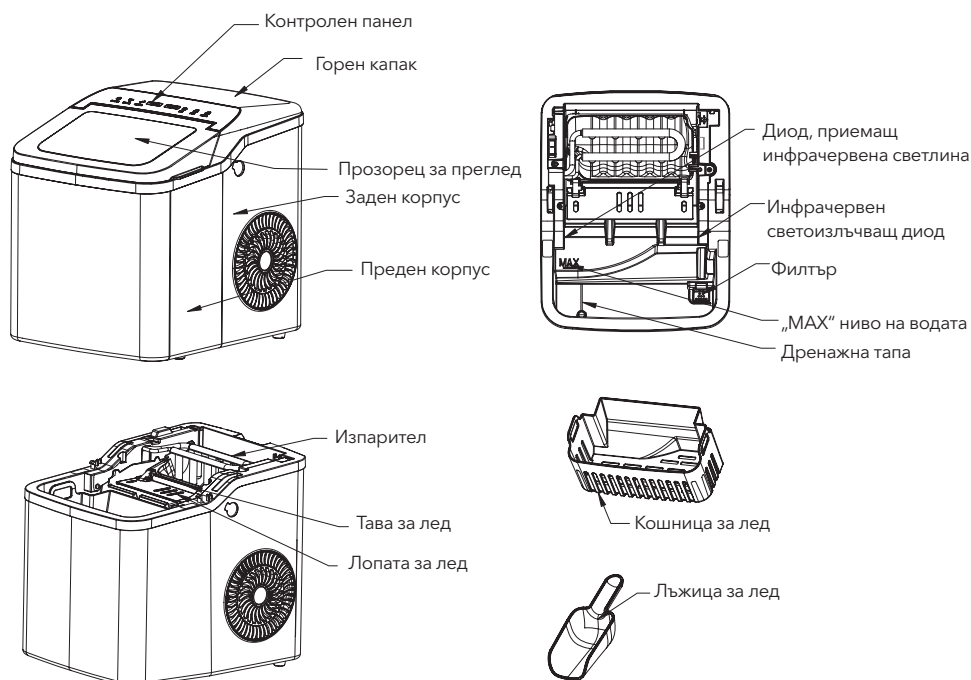
или с неизвестно качество.

19. Не почиствайте уреда за производство на лед с каквито и да било запалими течности. Изпаренията могат да създадат опасност от пожар или експлозия.
20. Не преобръщайте уреда за производство на лед. Ако ледогенераторът се преобърне случайно, оставете го да стои стабилно в продължение на 2 часа, преди да го включите отново.
21. Ако ледогенераторът е внесен отвън през зимата, не го използвайте в продължение на няколко часа, като оставите уреда да се загрее до стайната температура, преди да заработи.
22. Никога не поставяйте запалими, експлозивни и корозивни предмети в уреда за лед.
23. Никога не използвайте уреда за производство на лед, когато има изтичане на запалим газ.
24. Никога не съхранявайте и не използвайте газ и други запалими предмети в близост до ледогенератора, за да избегнете евентуален пожар.
25. Изключете уреда за производство на лед от електрическата мрежа, преди да го преместите, за да избегнете повреда на хладилната система.
26. Не се опитвайте да разглобявате, ремонтирате, модифицирате или заменятے която и да е част от продукта.
27. Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалена физическа, сетивна или умствени способности, или липса на опит и познания, освен ако не са получили надзор или инструкции относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
28. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.

29. Необходим е строг надзор, когато някой уред се използва от или в близост до деца.
30. Не оставяйте уреда без надзор, докато се използва.
31. Не използвайте уреда на открито.
32. Не използвайте уреда за употреба, различна от предвидената.
33. Моля, изоставете ледогенератора в съответствие с местните регулатори, тъй като той използва запалим издухвач газ и хладилен агент.
34. Моля, съгласно местните разпоредби относно изхвърлянето на уреда, тъй като той съдържа запалим хладилен агент и издухвач газ.

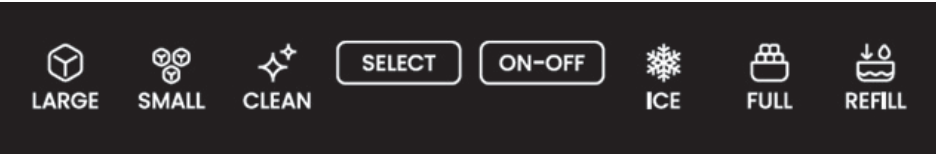
ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

ОПОЗНАЙТЕ СВОЯТА МАШИНА ЗА ЛЕД



(Продуктът може да подлежи на промяна без предварително уведомление)

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



Ключ (с индикатор)	Функция
	Стартиране или спиране на уреда
	Режим на готовност: индикаторът мига; „Работно състояние: индикаторът свети постоянно.
	„ ” индикаторът светва, когато кошницата за лед е пълна.
	„ ” индикаторът светва, когато в резервоара за вода липсва вода.
	Индикаторът светва, когато изберете малък лед.
	Индикаторът светва, когато изберете голям лед.
	„ ” индикаторът светва, когато уредът е почистен.
	Може да изберете „ ”, „ ”, „ ” в режим на готовност, след ключване на захранването “S” or “L”.

ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

1. Разпаковайте уреда, след което проверете и се уверете, че всички аксесоари, включително кошницата за лед, лъжичката за лед и т.н., са окомплектовани. Моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти, ако някои аксесоари липсват.
2. Моля, уверете се, че уредът за производство на лед е хоризонтален и е поставен на стабилна маса или платформа, за да се избегне неизправност.
3. Ъгълът на наклона на шкафа на ледогенератора не трябва да превишава 45° по време на транспортиране или използване. Не обръщайте уреда за производство на лед с главата надолу. Това може да доведе до неправилна работа на компресора или хладилната система. Моля, дайте време на течностите в компресора да се утаят, след като ледогенераторът е преместен или транспортиран. Преди да използвате ледогенератора за първи път, моля, изчакайте 2 часа, след като уредът е бил изравнен и поставен на правилното място.
4. Уредът трябва да бъде поставен на суха и равна повърхност с достатъчна вентилация, далеч от източници на топлина, като фурни, нагреватели и корозивни газове. Оставете около 15 см (6 инча) разстояние от всички страни на ледогенератора за правилна вентилация.
5. Не пълнете водния резервоар с гореща вода. Това може да повреди ледогенератора. Най-добре е да пълните водния резервоар с вода със стайна температура или по-ниска.
6. Не използвайте уреда при много студена среда (по-ниска от 5°C).
7. Почиствайте уреда, като спазвате процедурата на „ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДЪРЖАНЕ“, преди да го използвате.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВАШАТА МАШИНА ЗА ЛЕД

1. Уверете се, че пробката за източване в долната част на водния резервоар е добре затворена.
2. Включете уреда за производство на лед към стенния контакт, индикаторът „“ на лед към стенния контакт, индикаторът „“.

ЗАБЕЛЕЖКА

Моля, направете така, че ледогенераторът да почине 30 минути, преди да го включите, ако е бил преместен.

3. Отворете горния капак и извадете кошницата за лед.
4. Напълнете водния резервоар с питейна вода.

ЗАБЕЛЕЖКА

Не пълнете над маркировката на нивото на водата MAX.

5. Поставете кошницата за лед на мястото ѝ и затворете горния капак.
6. Натиснете  и  индикаторът  свети солидно. В този момент натиснете  изберете размера на леда. Ако е необходимо да почистите уреда, натиснете клавиша  за да изберете функцията  в режим на готовност.
7. Цикълът на производство на лед ще продължи приблизително 7-15 минути в зависимост от температурата на околната среда и температурата на водата.
8. Цикълът на производство на лед започва с изпомпване на вода в тавата за лед, разположена под изпарителя. През следващите 7-15 минути върху изпарителя се образува лед. След като това приключи, тавата за лед ще се наклони назад и останалата вода в тавата за лед ще се източни обратно във водния резервоар.

След това кубчетата лед се изпускат от изпарителя и се избутват напред в кошницата за лед с помощта на лопатката за лед. Тавата за лед автоматично се придвижва обратно на мястото си под изпарителя и започва следващия цикъл.

9. Индикаторът  ще светне, когато кошницата за лед е пълна, след което ледогенераторът ще спре автоматично цикъла на производство на лед. Внимателно извадете леда от кошницата за лед с помощта на лъжичката за лед. Около 7,5 секунди по-късно, ледогенераторът ще рестартира автоматично функцията си за производство на лед.
10. Индикаторът  ще светне, когато в резервоара за вода липсва вода и цикълът за производство на лед ще спре автоматично. По това време извадете кошницата за лед и добавете вода във водния резервоар, след което натиснете отново клавиша  за да рестартирате цикъла за производство на лед. Уредът ще започне да работи автоматично след около 20 минути, ако операторът забрави да рестартира уреда след доливане на вода.
11. Когато получите желаното количество лед, спрете цикъла за производство на лед, като натиснете клавиша  и изключете уреда от контакта.
12. Отворете горния капак и прехвърлете леда във фризера.
13. Оставете уреда за производство на лед да достигне стайна температура.
14. Предложете да подменят водата на всеки една седмица. Моля, изпразнете резервоара за вода, ако ледогенераторът не се използва дълго време

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

За да запазите свежия вкус на леда и отличния вид на ледогенератора, препоръчваме да почиствате ледогенератора веднъж седмично.



ЗАБЕЛЕЖКА

че при изхвърляне на устройството трябва да се извърши цялостно почистване и същото трябва да се направи при повторното пускане на устройството в експлоатация.

1. Спрете цикъла за производство на лед, като натиснете клавиша **ON-OFF**, изключете уреда за производство на лед от контакта и го оставете да се затопли до стайна температура.

2. Ако в тавата за лед има остатъчна вода, внимателно избутайте тавата за лед назад, така че цялата вода да изтече в резервоара за вода.

3. Преместете уреда напред на място, отдалечено на 60 мм от работната маса, и отворете пробката за източване, за да изтече излишната вода (вж. фиг. 1, фиг. 2 и фиг. 3).

4. Проверете и се уверете, че пробката за източване трябва да е затворена добре. Напълнете водния резервоар с чиста вода, натиснете **SELECT** докато индикаторът **W CLEAN** започне да мига, след

това натиснете клавиша **ON-OFF**, помпата ще започне да изпомпва вода и ще продължи да работи в продължение на 5 минути, а след като работи в продължение на 5 минути, ще премине в състояние на готовност, накрая отворете пробката за източване и изпразнете водата

5. Извадете кошницата за лед.

6. Почистете вътрешността на ледогенератора с мека кърпа, напоена с топла вода и оцет, след което изплакнете с чиста вода и изцедете цялата вода.

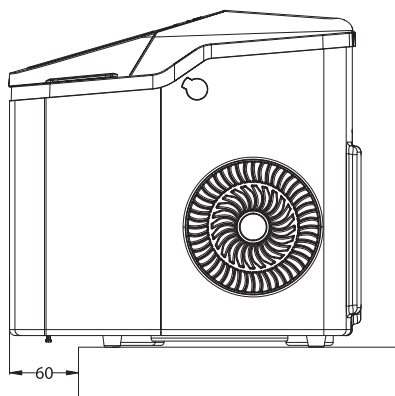
7. Поставете добре на мястото си пробката за източване. Измийте кошницата за лед и лъжичката за лед в топла сапунена вода. Изплакнете и подсушете.

8. Почистете външната част на уреда за производство на лед с мека влажна кърпа. Ако е необходимо, използвайте мек сапун за миене на съдове.

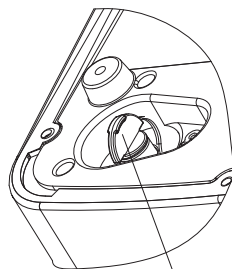


ЗАБЕЛЕЖКА

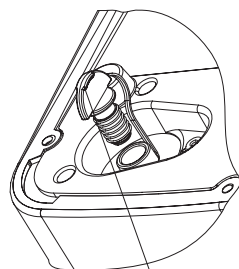
- Не използвайте органични разтворители, преварена вода, детергенти, силни киселини и основи и др. за почистване.
 - Не почиствайте изпарителя.
9. Моля, изпразнете водния резервоар и го подсушете за съхранение, ако ледогенераторът не се използва дълго време.



Фигура 1



Фигура 2



Фигура 3

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Възможни причини	Решение
 "индикаторът се включва"	1. Ниско ниво на водата или липса на вода 2. Ситото за вода в долната част на водния резервоар е блокирано. 3. Неизправност на помпата.	1. Спрете производството на лед, напълнете отново вода и след това натиснете клавиша  за да стартирате отново цикъла на производство на лед. 2. Извършете почистване 3. Изпратете го в оторизирания отдел за ремонт.
 "индикаторът се включва"	1. Кошницата за лед е пълна и инфрачервената светлина е блокирана от леда. 2. Излъчващият инфрачервена светлина диод и приемащият светлина диод не работят	1. Извадете леда от кошницата за лед. 2a. Избършете чуждите предмети върху инфрачервения диод, излъчващ светлина, и диода, приемащ светлина, и рестартирайте ледогенератора. 2b. Обадете се на службата за обслужване на клиенти, ако инфрачервеният светлоизлъчващ диод и светлоприемащият диод все още не могат да работят след извърсване на чуждите предмети по тях и рестартиране на ледогенератора.
Ледът се събира заедно.	Производството на лед отнема твърде много време.	Спрете производството на лед и стартирайте отново цикъла за производство на лед, след като ледът се разтопи.
	Водата в резервоара за вода е с твърде ниска температура.	Напълнете резервоара за вода с вода с температура между 8°C и 25°C.
Цикълът на производство на лед изглежда нормален, но не се получава лед.	Температурата на околната среда или на водата е твърде висока.	Стартирайте цикъла за производство на лед в среда с температура на околната среда под 32°C и напълнете резервоара за вода с малко студена вода.
	Течове в хладилната система	Обадете се на службата за обслужване на клиенти
	Блокове на хладилната система	Обадете се на службата за обслужване на клиенти
Лош резултат при производството на лед	1. Лошо разсейване на топлината. 2. Температурата на водата е твърде висока. 3. Температурата на околната среда е твърде висока.	1. Оставете разстояние от 6 инча от всички страни на ледогенератора за правилна вентилация. 2. Напълнете водния резервоар с вода, която варира между 8°C и 28°C. 3. Работете с ледогенератора в среда с температура на околната среда между 10°C и 32°C.
Водната помпа не работи или издава шум.	1. Водната помпа е повредена. 2. Уредът не е бил почистван дълго време, което е довело до образуване на слuzеста субстанция на входа на водната помпа, поради което изпомпването на водата не е гладко. Във водопроводната тръба има въздух, така че при изпомпване на вода ще се получава резонансен шум.	1. Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване за подмяна на водната помпа. 2. Уредът трябва да се почиства през една до две седмици, като при необходимост могат да се добавят някои неутрални почистващи препарати (като детергент и сапунена вода и др.).

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Модел	IM320WB
Приложим климат	ST/SN/N/T
Клас	I
Източник на захранване	220-240V/50Hz
Номинална мощност	150W
Количество хладилен агент	R600a / 20g
Пенообразуващ агент	EPS
Нетно тегло	6.2kg
Жилища	PP
Размер на устройството (ДхШхВ)	292×238×277mm

Правилно изхвърляне на този продукт:



Тази маркировка указва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци в целия ЕС. За да предотвратите възможни вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте го отговорно, за да насърчите устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете използваното устройство, моля, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца на дребно, където е закупен продуктът, той може да вземе този продукт за безопасно за околната среда рециклиране

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Kako biste smanjili rizik od požara, eksplozije, strujnog udara ili ozljede pri korištenju ledomata, slijedite ove važne sigurnosne upute:

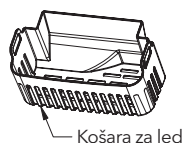
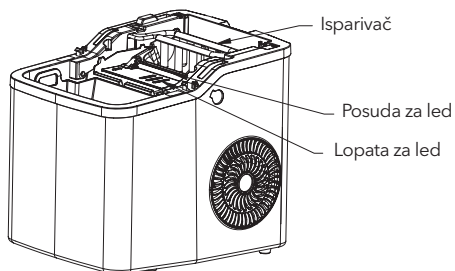
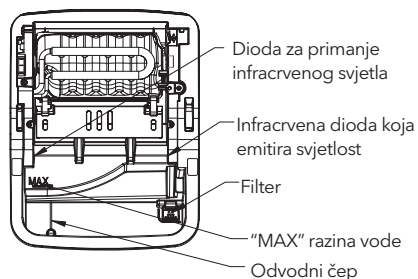
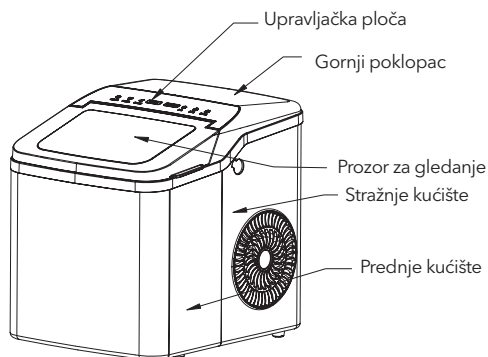
1. Prije uporabe provjerite odgovara li napon snage onom prikazanom na natpisnoj pločici uređaja.
2. Ne uklanjajte nikakve sigurnosne oznake, naljepnice s upozorenjima ili informacijama o proizvodu s vašeg ledomata.
3. Uključite ledomat u ekskluzivnu uzemljenu utičnicu. Nijedan drugi uređaj ne smije biti uključen u istu utičnicu. Provjerite je li utikač do kraja umetnut u utičnicu.
4. Ovaj uređaj mora biti uzemljen. Opremljen je kabelom za napajanje s utikačem za uzemljenje. Utikač mora biti uključen u utičnicu koja je ispravno instalirana i uzemljena.
5. Izbjegavajte korištenje produžnog kabela jer se može pregrijati i izazvati opasnost od požara. Međutim, ako je potrebno koristiti produžni kabel:
 - 1) Koristite samo produžni kabel s uzemljenim utikačem.
 - 2) Označena snaga produžnog kabela mora biti jednaka ili veća od snage ovog uređaja.
 - 3) Treba ga postaviti tako da ne prelazi preko pulta ili stola gdje ga djeca mogu namjerno povući.
6. Nemojte koristiti bilo koji uređaj s oštećenim kabelom ili utikačem ili nakon što je uređaj neispravan ili je na bilo koji način oštećen. Vratite uređaj u najbliži ovlašteni servis na pregled, popravak ili podešavanje.
7. Ako je napojni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegov servisni agent ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
8. Ne dopustite da kabel visi preko ruba stola ili pulta.

9. Ne stavljajte na ili blizu vrućeg plinskog ili električnog plamenika ili u zagrijanu pećnicu.
10. Postavite kabel za napajanje na takav način da ga djeca ne mogu povući ili izazvati opasnost od spoticanja.
11. Postavite kabel za napajanje tako da ne dolazi u dodir s vrućim površinama.
12. Korištenje dodataka koje proizvođač ne preporučuje ili ne prodaje može uzrokovati požar, električni udar ili ozljede.
13. Ne dirajte isparivač dok koristite ledomat ili radite led kako biste izbjegli ozeblina.
14. Nemojte uranjati niti jedan dio proizvoda u vodu.
15. Za odspajanje, okrenite bilo koju kontrolu na "OFF", zatim izvadite utikač iz zidne utičnice.
16. Nemojte uključivati ili isključivati proizvod mokrim rukama.
17. Isključite proizvod iz struje prije čišćenja, održavanja i kada nije u uporabi.
18. Ne koristiti s vodom koja je mikrobiološki neispravna ili nepoznate kvalitete.
19. Nemojte čistiti ledomat nikakvim zapaljivim tekućinama. Pare mogu izazvati požar ili eksploziju.
20. Nemojte prevrtati ledomat. Ako se ledomat slučajno prevrne, ostavite ga da mirno stoji 2 sata prije nego što ga ponovno uključite.
21. Ako se ledomat unese izvana zimi, nemojte ga koristiti nekoliko sati, dopustite jedinici da se zagrije na sobnu temperaturu prije rada.
22. Nikada ne stavljajte zapaljive, eksplozivne i korozivne predmete u ledomat.
23. Nikada nemojte koristiti ledomat ako postoji curenje zapaljivog plina.
24. Nikada nemojte skladištiti niti koristiti plin i druge zapaljive predmete u blizini ledomata kako biste izbjegli požar.
25. Isključite ledomat prije premještanja kako biste izbjegli oštećenje rashladnog sustava.

26. Ne pokušavajte rastaviti, popraviti, modificirati ili zamijeniti bilo koji dio vašeg proizvoda.
27. Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili upute u vezi s korištenjem uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
28. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
29. Potreban je strogi nadzor kada se bilo koji uređaj koristi od strane djece ili u blizini djece.
30. Ne ostavljajte aparat bez nadzora dok je u upotrebi.
31. Ne koristite na otvorenom.
32. Nemojte koristiti uređaj za druge svrhe osim za predviđene.
33. Molimo vas da napustite ledomat u skladu s lokalnim regulatorima jer koristi zapaljivi plin za puhanje i rashladno sredstvo.
34. Molimo u skladu s lokalnim propisima koji se odnose na odlaganje uređaja zbog zapaljivog rashladnog sredstva i plina za puhanje.

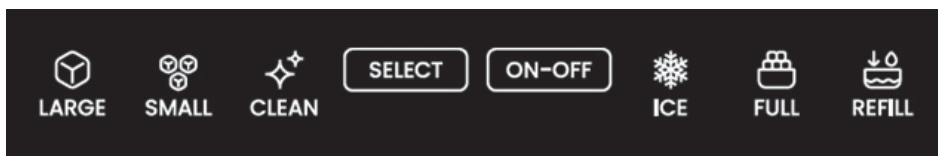
SAČUVAJTE OVE UPUTE

UPOZNAJTE SVOJ LEDODEMAT



(Proizvod može biti podložen promjenama bez prethodne najave)

UPRAVLJAČKA PLOČA



Ključ (s indikatorom)	Funkcija
	Pokrenite ili zaustavite uređaj
	Način pripravnosti: " " indikator treperi; Radno stanje: " " indikator svijetli stalno.
	" " indikator svijetli kada je košara za led puna.
	" " indikator svijetli kada u spremniku za vodu nedostaje vode.
	Indikator svijetli kada odaberete mali led.
	Indikator svijetli kada odaberete veliki led.
	" " indikator svijetli kada se uređaj čisti.
	Može odabrati " ", " ", " " u stanju pripravnosti, nakon uključivanja, možete odabrati "S" ili "L".

PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Raspakirajte uređaj, zatim provjerite i uvjerite se da su svi dodaci, uključujući košaru za led i lopaticu za led, itd. kompletni. Obratite se službi za klijente ako neki dodaci nedostaju.
2. Provjerite je li ledomat vodoravan i na stabilnom stolu ili platformi kako biste izbjegli kvar.
3. Kut nagiba ormarića ledomata ne smije prijeći 45° tijekom transporta ili uporabe. Ne okrećite ledomat naopako. To može uzrokovati neispravan rad kompresora ili rashladnog sustava. Pričekajte neko vrijeme da se tekućine u kompresoru slegnu nakon premještanja ili transporta ledomata. Prije prve uporabe ledomata, pričekajte 2 sata nakon što je jedinica izravnana i postavljena na odgovarajuće mjesto.
4. Aparat se mora postaviti na suhu i ravnu površinu s dovoljnom ventilacijom, daleko od izvora topline poput pećnica, grijača i korozivnih plinova. Ostavite oko 6 inča (15 cm) slobodnog prostora sa svih strana ledomata za pravilnu ventilaciju.
5. Ne punite spremnik za vodu vrućom vodom. To može oštetiti ledomat. Najbolje je rezervoar za vodu napuniti vodom sobne temperature ili niže.
6. Nemojte koristiti uređaj u vrlo hladnom okruženju (niže od 5°C).
7. Očistite uređaj slijedeći postupak "ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE" prije rada.

KORIŠTENJE VAŠEG LEDOMATA

1. Provjerite je li odvodni čep na dnu spremnika za vodu dobro zatvoren.
2. Uključite ledomat u zidnu utičnicu, indikator  trepće.
NAPOMENA
Ostavite ledomat da se odmori 30 minuta prije uključivanja ako je pomaknut.
3. Otvorite gornji poklopac i uklonite košaru za led.
4. Spremnik za vodu napunite pitkom vodom.
NAPOMENA
Nemojte puniti iznad oznake razine MAX..
5. Vratite košaru za led i zatvorite gornji poklopac.
6. Pritisnite "ON-OFF" tipka i "ICE" indikator svijetli solidno. U to vrijeme pritisnite "SELECT" ključ za odaberite veličinu leda. Ako je potrebno očistiti uređaj, pritisnite "SELECT" tipka za odabir "CLEAN" funkcija pod stanje čekanja.
7. Ciklus pravljenja leda trajat će otprilike 7-15 minuta, ovisno o temperaturi okoline i temperaturi vode.
8. Ciklus pravljenja leda započinje pumpanjem vode u posudu za led koja se nalazi ispod isparivača. Slijedećih 7-15 minuta stvara se led na isparivaču. Kada se to završi, posuda za led će se nagnuti unatrag, a preostala voda u posudi za led ispustit će se natrag u spremnik za vodu. Kockice leda se zatim ispuštaju iz isparivača i lopaticom za led guraju

naprijed u košaru za led. Posuda za led automatski će se vratiti u položaj ispod isparivača i pokrenuti slijedeći ciklus.

9. "FILL" indikator će zasvijetliti kada se košara za led je pun i tada će ledomat automatski zaustaviti ciklus pravljenja leda. Nježno uklonite led iz košare za led pomoću lopatice za led. Oko 7,5 sekundi kasnije, ledomat će automatski ponovno pokrenuti svoju funkciju za pravljenje leda.
10. "REFILL" indikator će zasvijetliti kada voda rezervoaru nedostaje vode i ciklus proizvodnje leda će se automatski zaustaviti. U to vrijeme uklonite košaru za led i dodajte vodu u spremnik za vodu, a zatim pritisnite "ON-OFF" ponovo pritisnite za ponovno pokretanje ciklusa za pravljenje leda. Aparat će automatski početi raditi nakon otprilike 20 minuta ako operater zaboravi ponovno pokrenuti aparat nakon ponovnog punjenja.
11. Kada dobijete željenu količinu leda, stanite ciklus pravljenja leda pritiskom na "ON-OFF" tipka i isključite jedinicu iz zidne utičnice.
12. Otvorite gornji poklopac i premjestite led u zamrzivač.
13. Ostavite ledomat da postigne sobnu temperaturu.
14. Predložite zamjenu vode svakih tjedan dana. Ispraznite spremnik za vodu ako se ledomat ne koristi dulje vrijeme.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Kako bi vaš led bio svjež, a vaš ledomat izgledao sjajno, preporučujemo čišćenje ledomata jednom tjedno.



NAPOMENA

Da se prilikom zbrinjavanja uređaja mora izvršiti temeljito čišćenje, a isto treba učiniti i prilikom ponovnog stavljanja uređaja u rad.

1. Zaustavite ciklus pravljenja leda pritiskom na



ključ, isključite ledomat iz zidne utičnice i ostavite ga da se zagrije na sobnu temperaturu.

2. Ako se u posudi za led pronade zaostala voda, nježno gurnite posudu za led unazad tako da sva voda iscuri u spremnik za vodu.
3. Pomaknite uređaj naprijed na mjesto udaljeno 60 mm od radnog stola i otvorite odvodni čep kako biste ispustili višak vode (pogledajte sl. 1, sl. 2 i sl. 3).
4. Provjerite i uvjerite se da čep za pražnjenje mora biti dobro zatvoren. Napunite spremnik za vodu čistom vodom, pritisnite "SELECT" do "CLEAN"



"tada trepće indikator pritisnite "ON-OFF" tipka



, pumpa će početi ispušpajati vodu i nastavite raditi 5 minuta, a nakon 5 minuta rada ući će u stanje pripravnosti, na kraju otvorite odvodni čep i ispustite vodu.

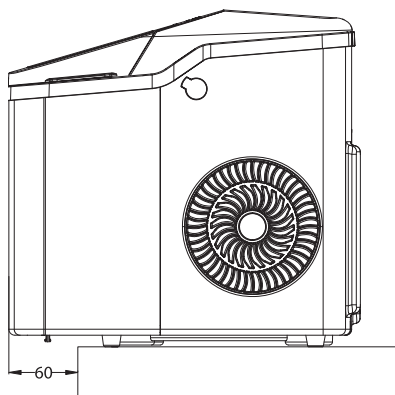
5. Uklonite košaru za led.

6. Očistite unutrašnjost ledomata mekom krpom natopljenom toplom vodom i octom, zatim isperite čistom vodom i zatim ispustite svu vodu.
7. Vratite odvodni čep na mjesto. Operite košaru za led i lopaticu za led u toploj vodi sa sapunom. Isperite i osušite.
8. Očistite vanjski dio ledomata mekom vlažnom krpom. Koristite blagi sapun za pranje posuda, ako je potrebno.

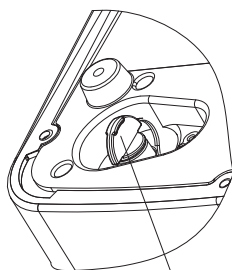


NAPOMENA

- Ne koristite organska otapala, prokuhanu vodu, deterdžent, jaku kiselinu i jaku lužinu itd. za čišćenje.
 - Nemojte čistiti isparivač.
9. Ispraznite spremnik za vodu i osušite ga za skladištenje ako se ledomat neće koristiti dulje vrijeme.

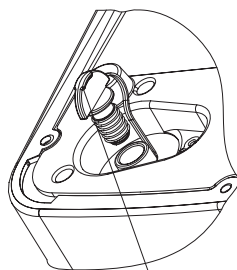


Slika 1



Odvodni čep

Slika 2



Odvodni čep

Slika 3

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzroci	Rješenje
 " " indikator se uključuje	1. Nizak vodostaj ili nedostatak vode 2. Zaslon za vodu na dnu spremnika za vodu je blokiran. 3. Kvar pumpe.	1. Prestanite s izradom leda, napunite vodom i zatim pritisnite  tipka za ponovno pokretanje leda-ciklus izrade. 2. Čistite 3. Pošaljite ga ovlaštenom odjelu na popravak.
 " " indikator se uključuje	1. Košara za led je puna i infracrveno svjetlo je blokirano ledom. 2. Infracrvena dioda koja emitira svjetlo i dioda koja prima svjetlo ne rade	1. Uklonite led iz košare za led. 2a. Obrišite strane predmete na infracrvenu svjetlosnu diodu i svjetlosnu diodu i ponovno pokrenite ledomat. 2b. Nazovite korisničku službu ako je infracrvena dioda koja emitira svjetlost i dioda za primanje svjetla i dalje ne mogu raditi nakon brisanja stranih tijela na njima i ponovnog pokretanja ledomata.
Led se skuplja zajedno.	Izrada leda oduzima previše vremena.	Prekinite izradu leda i ponovno pokrenite ciklus izrade leda nakon što se led otopi.
	Voda u rezervoaru je preniske temperature.	Napunite spremnik vode temperaturom između 8°C i 25°C.
Ciklus pravljenja leda čini se normalnim, ali ne proizvodi se led.	Temperatura okoline ili temperatura vode je previsoka.	Započnite ciklus pravljenja leda u okruženju s temperaturom okoline nižom od 32°C i napunite spremnik za vodu s malo hladne vode.
	Propuštanje rashladnog sustava	Nazovite službu za korisnike
	Blokovi rashladnog sustava	Nazovite službu za korisnike
Loš rezultat izrade leda	1. Slabo odvođenje topline. 2. Temperatura vode je previsoka. 3. Temperatura okoline je previsoka.	1. Ostavite 6 inča slobodnog prostora sa svih strana ledomata za odgovarajuću ventilaciju. 2. Spremnik za vodu napunite temperaturom vode između 8°C i 28°C. 3. Neka ledomat radi u okruženju s temperaturom okoline između 10°C i 32°C.
Vodena pumpa ne radi ili proizvodi buku.	1. Vodena pumpa je oštećena. 2. Aparat nije čišćen dulje vrijeme, što je rezultiralo stvaranjem sluzave tvari na ulazu vode u pumpu za vodu, tako da pumpanje vode nije glatko. U cijevi za vodu ima zraka, pa će prilikom pumpanja vode nastati rezonantna buka.	1. Obratite se postprodajnom odjelu radi zamjene pumpe za vodu. 2. Uređaj treba očistiti u roku od jednog do dva tjedna, a po potrebi se mogu dodati neka neutralna sredstva za čišćenje (kao što su deterdžent i sapunica itd.).

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Model	IM320WB
Primjenjiva klima	ST/SN/N/T
Klasa	I
Izvor energije	220-240V/50Hz
Nazivna snaga	150W
Rashladno sredstvo/Količina rashladnog sredstva	R600a / 20g
Sredstvo za stvaranje pjene	EPS
Neto težina	6.2kg
Kućište	PP
Veličina jedinice (DxŠxV)	292×238×277mm

Ispravno odlaganje ovog proizvoda:



Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom u cijeloj EU. Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju zbog nekontroliranog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Kako biste vratili svoj rabljeni uređaj, upotrijebite sustave povrata i prikupljanja ili se obratite prodavaču kod kojeg je proizvod kupljen, oni mogu odnijeti ovaj proizvod na recikliranje sigurno za okoliš

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A tűz, robbanás, áramütés vagy sérülés kockázatának csökkentése érdekében kövesse ezeket a fontos biztonsági előírásokat, amikor jégkészítőjét használja:

1. Használat előtt ellenőrizze, hogy a feszültség megfelel-e a készüléken feltüntetett értéknek.
2. Ne távolítsa el a készülék biztonsági, figyelmeztető vagy termékinformációs címkéit.
3. A jégkészítőt kizárólag földelt aljzatba csatlakoztassa. Az aljzathoz ne csatlakoztasson más készüléket. Győződjön meg arról, hogy a dugó teljesen be van dugva.
4. Ez a készülék földelést igényel. Földelt dugóval ellátott tápkábellel rendelkezik, amelyet megfelelően telepített és földelt aljzatba kell csatlakoztatni.
5. Ne használjon hosszabbítót, mert az túlmelegedhet és tüzet okozhat. Ha mégis szükséges hosszabbítót használni:
 1. Csak földelt dugóval rendelkező hosszabbítót használjon.
 2. A hosszabbító névleges teljesítménye legalább akkora legyen, mint a készüléké.
 3. A hosszabbítót úgy helyezze el, hogy ne lógjon le az asztalról vagy a pult széléről, ahol gyerekek elérhetik.
6. Ne használja a készüléket sérült kábellel, dugóval vagy meghibásodás esetén. Vigye a készüléket a legközelebbi szakszervizbe vizsgálatra, javításra vagy beállításra.
7. Ha a tápkábel megsérül, cseréltesse ki a gyártóval, annak szervizével vagy megfelelően képzett szakemberrel a veszély elkerülése érdekében.
8. Ne hagyja, hogy a kábel lelógjon az asztal vagy pult széléről.
9. Ne helyezze forró gáz- vagy elektromos égő közelébe, illetve fűtött sütőbe.

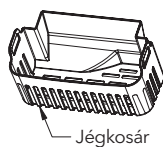
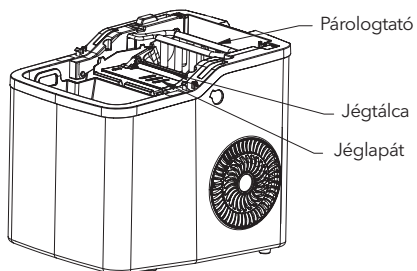
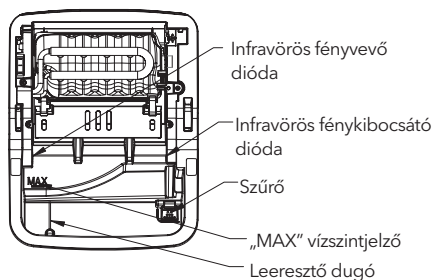
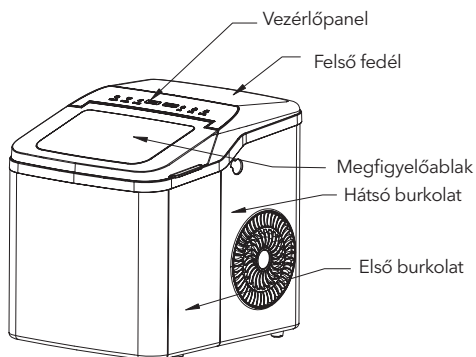
10. Úgy helyezze el a tápkábelt, hogy azt gyerekek ne húzhassák meg, és ne okozhasson botlásvesztélyt.
11. A kábelt ne helyezze forró felületek közelébe.
12. Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket a gyártó nem ajánlott, mert ezek tüzet, áramütést vagy sérülést okozhatnak.
13. Ne érjen a párologtatóhoz a jégkészítő működése közben, mert fagyási sérülést szenvedhet.
14. Ne merítse a készülék semelyik részét vízbe.
15. Kikapcsoláshoz állítsa a vezérlőt „OFF” állásba, majd húzza ki a dugót a konnektorból.
16. Ne dugja be vagy húzza ki a készüléket nedves kézzel.
17. Tisztítás, karbantartás vagy nem használat esetén húzza ki a készüléket.
18. Ne használjon mikrobiológiailag nem biztonságos vagy ismeretlen minőségű vizet.
19. Ne tisztítsa a jégkészítőt gyúlékony folyadékokkal, mert azok tüzet vagy robbanást okozhatnak.
20. Ha a készülék véletlenül felborul, hagyja 2 órán keresztül állni, mielőtt újra bekapcsolja.
21. Ha a készüléket télen kívülről hozza be, várjon néhány órát, amíg a hőmérséklete a szobahőmérsékletre emelkedik, mielőtt bekapcsolná.
22. Ne helyezzen gyúlékony, robbanásvesztélyes vagy korrozív anyagokat a jégkészítőbe.
23. Ne használja a készüléket gyúlékony gáz szivárgása esetén.
24. Ne tároljon vagy használjon gázt és más gyúlékony anyagokat a készülék közelében.
25. Húzza ki a készüléket, mielőtt mozgatná, hogy elkerülje a hűtőrendszer károsodását.
26. Ne próbálja meg szétszerelni, javítani, módosítani vagy kicserélni a készülék bármely részét.
27. Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha felügyeletet kaptak, vagy a biztonságukért felelős

személy utasítást adott a készülék biztonságos használatára.

28. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.
29. A készülék használatakor vagy annak közelében fokozott felügyelet szükséges, ha gyermekek vannak a közelben.
30. Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket használat közben.
31. Ne használja a készüléket kültéren.
32. A készüléket kizárólag a rendeltetésszerű célokra használja.
33. Selejtezze le a jégkészítőt a helyi előírásoknak megfelelően, mivel gyúlékony habosító gázt és hűtőközeget használ.
34. A készüléket a helyi szabályozásoknak megfelelően selejtezze le a gyúlékony hűtőközeg és habosító gáz miatt.

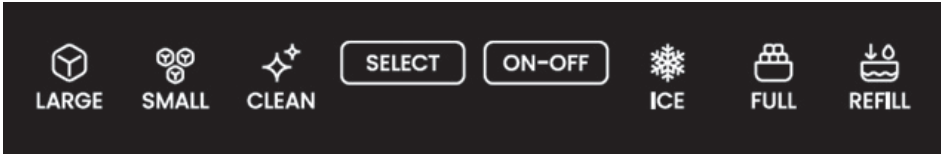
ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!

ISMERKEDJEN MEG A JÉGKÉSZÍTŐVEL



(A termék előzetes értesítés nélkül változhat.)

VEZÉRLŐPANEL



Gombok (jelzőfénynel)	Funkciók
	Készülék indítása vagy leállítása.
	Készenléti üzemmód: A " " jelzőfény villog. Működési állapot: A " " jelzőfény folyamatosan világít.
	" " A jelzőfény világít, amikor a jégartály megtelt.
	" " A jelzőfény világít, ha a víztartályban nincs elegendő víz.
	A jelzőfény világít, ha a kis méretű jégkészítést választja.
	A jelzőfény világít, ha a nagy méretű jégkészítést választja.
	" " A jelzőfény világít, amikor a készülék tisztítási üzemmódban van.
	Készenléti üzemmódban választható " " , " " , " " Bekapcsolás után „S” (Small Ice) vagy „L” (Large Ice) állítható be.

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Kicsomagolás: Csomagolja ki a készüléket, majd ellenőrizze, hogy minden tartozék (jégartály, jéglapát stb.) megvan-e. Hiányzó tartozék esetén forduljon az ügyfélszolgálatához.
2. Stabil elhelyezés: Helyezze a jégkészítőt stabil, egyenes felületre a meghibásodás elkerülése érdekében.
3. Dőlésszög korlátozása: Szállítás vagy használat közben a jégkészítő dőlésszöge ne haladja meg a 45°-ot. Ne fordítsa fejjel lefelé a készüléket, mert ez hibás működést okozhat. A mozgatás után várjon 2 órát a kompresszor folyadékainak leülepedésére.
4. Helyezés és szellőzés: A készüléket száraz, sík felületre helyezze, hőforrásoktól (pl. sütők, fűtőtestek) távol. Hagyjon legalább 15 cm távolságot a készülék körül a megfelelő szellőzés érdekében.
5. Ne használjon forró vizet: A víztartály szobahőmérsékletű vagy hidegebb vízzel töltse fel.
6. Kerülje a nagyon hideg környezetet: Ne használja a készüléket 5°C alatti hőmérsékleten.
7. Tisztítás első használat előtt: Kövesse a "TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS" fejezet utasításait.

A JÉGKÉSZÍTŐ HASZNÁLATA

1. Ellenőrizze, hogy a víztartály leeresztő dugója megfelelően zárva van.
2. Csatlakoztassa a készüléket az aljzathoz, ekkor a "  " jelző villog.
 **MEGJEGYZÉS**
Ha a készüléket mozgatta, hagyja 30 percig állni, mielőtt csatlakoztatja.
3. Nyissa fel a felső fedelet, és távolítsa el a jégartályt.
4. Töltse fel a víztartályt ivóvízzel.
 **MEGJEGYZÉS**
Ne töltse túl a "MAX" vízszintjelző felett.
5. Helyezze vissza a jégartályt, és zárja le a fedelet.
6. Nyomja meg a "  " gombot, ekkor a "  " jelzőfény folyamatosan világít. Ezután a „S” vagy „L” gombokkal választhatja ki a jég méretét.
7. A jégkészítési ciklus 7-15 percig tart, a környezeti és vízhőmérséklettől függően.
8. A jégkészítés során a víz az evaporátor alatt található jégálcába pumpálódik, ahol jég keletkezik. A ciklus végén a jégálcá hátradól, a maradék víz visszakerül a víztartályba, majd a kész jég a jégartályba kerül.
9. Ha a jégartály megtelik, a „Ice Full” jelző világít, és a készülék automatikusan leáll. Vegye ki a jeget a jéglapáttal, majd a készülék automatikusan újraindul.
10. Ha a víztartályban nincs elegendő víz, a „Add Water” jelző világít, és a készülék leáll. Adjon vizet, majd nyomja meg a "  " gombot a ciklus újraindításához.
11. Ha elegendő jeget készített, nyomja meg a "  " gombot a ciklus leállításához, és húzza ki a készüléket.
12. Helyezze a jeget a fagyasztóba.
13. Hagyja a készüléket szobahőmérsékletre melegedni.
14. Hetente cserélje ki a vizet, és hosszabb nem használat esetén ürítse ki a víztartályt.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

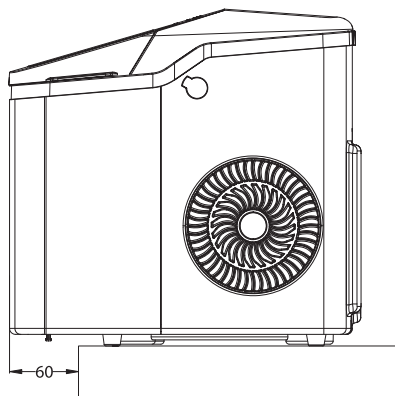
A jég friss ízének megőrzése és a készülék jó állapotának fenntartása érdekében hetente egyszer tisztítsa meg a jégkészítőt.



MEGJEGYZÉS

A készülék leselejtezése előtt alaposan meg kell tisztítani. Ugyanez az alapos tisztítás szükséges, amikor a készüléket újra üzembe helyezi.

1. Állítsa le a jégkészítési ciklust a "ON-OFF" gomb megnyomásával, húzza ki a készüléket, és hagyja szobahőmérsékletre melegedni.
2. Ha maradék víz található a jégtálcában, óvatosan tolja vissza, hogy a víz a víztartályba kerüljön.
3. Mozgassa a készüléket 6 cm-re az asztaltól, és nyissa ki a leeresztő dugót a felesleges víz eltávolításához.
4. Zárja vissza a leeresztő dugót, töltsön tiszta vizet a tartályba, majd indítsa el a tisztítási folyamatot a "SELECT" és „Cleaning” gombok megnyomásával.
5. Távolítsa el a jégtartályt.



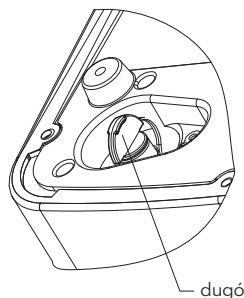
1. ábra

6. Puha ruhával és meleg vizes-ecetes oldattal tisztítsa meg a belsőt, majd öblítse le tiszta vízzel.
7. Zárja vissza a leeresztő dugót, és mossa el a jégtartályt és a jéglapátot meleg szappanos vízben.
8. A készülék külső részét puha, nedves ruhával tisztítsa. Szükség esetén használjon enyhe mosogatószeret.

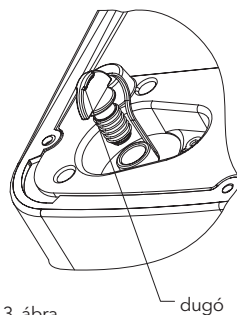


MEGJEGYZÉS

- Ne használjon szerves oldószereket, forró vizet, erős savakat vagy lúgos tisztítószereket.
 - Ne tisztítsa az evaporátort.
9. Hosszabb nem használat esetén ürítse ki a víztartályt, és hagyja megszáradni.



2. ábra



3. ábra

HIBAELEHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
 "jelző világít	1. Alacsony vízszint vagy nincs víz. 2. A víztartály alján lévő vízszűrő el van dugulva. 3. Szivattyú meghibásodása.	1. Állítsa le a jégkészítést, tölts fel vízzel, majd nyomja meg a  gombot a ciklus újraindításához. 2. Végezzen tisztítást. 3. Forduljon az engedélyezett szervizhez javításra.
 „Ice Full” jelző világít	1. A jégartály tele van, és a jég blokkolja az infravörös fényt. 2. Az infravörös fényt kibocsátó és vevő diódák nem működnek.	1. Távolítsa el a jeget a jégartályból. 2a. Törölje le a diódákon lévő szennyeződések, majd indítsa újra a jégkészítőt. 2b. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon az ügyfélszolgálathoz.
A jég összetapad	A jégkészítési idő túl hosszú.	Állítsa le a jégkészítést, hagyja megoldadni a jeget, majd indítsa újra a ciklust.
	A víz hőmérséklete túl alacsony.	Tölts fel a víztartályt 8-25°C közötti hőmérsékletű vízzel.
Normál ciklus, de nincs jég	A környezeti hőmérséklet vagy a víz túl magas.	Indítsa el a jégkészítést 32°C alatti környezeti hőmérsékleten, és használjon hideg vizet.
	Hűtőrendszer szivárgás.	Forduljon az ügyfélszolgálathoz.
	Hűtőrendszer eltömődése.	Forduljon az ügyfélszolgálathoz.
Gyenge jégkészítési eredmény	1. Rossz hőelvezetés. 2. A víz hőmérséklete túl magas. 3. Magas környezeti hőmérséklet.	1. Hagyjon 15 cm távolságot a készülék körül a megfelelő szellőzés érdekében. 2. Tölts fel a víztartályt 8-28°C közötti hőmérsékletű vízzel. 3. Használja a készüléket 10-32°C közötti hőmérsékletű környezetben.
Szivattyú nem működik vagy zajos	1. A vízszivattyú sérült. 2. A készüléket hosszú ideje nem tisztították, ami nyálkás anyagot eredményezett a vízszivattyú bemeneténél.	1. Forduljon az ügyfélszolgálathoz a szivattyú cseréjéhez. 2. Tisztítsa meg a készüléket 1-2 hetente, és szükség esetén használjon semleges tisztítószerket.

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Modell	IM320WB
Alkalmazható klíma	ST/SN/N/T
Osztály	I
Áramforrás	220-240V/50Hz
Névleges teljesítmény	150W
Hűtőközeg / Hűtőközeg mennyisége	R600a / 20g
Habosító anyag	EPS
Nettó tömeg	6.2kg
Burkolat anyaga	PP
Készülék méretei (MéxSzxMa)	292×238×277mm

A termék helyes leselejtezése:



Ez a jelölés azt jelzi, hogy a terméket az EU területén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ellenőrizetlen hulladékkezelésből származó környezeti vagy egészségügyi károk elkerülése érdekében felelősségteljesen hasznosítsa újra, elősegítve az anyagforrások fenntartható újrafelhasználását. A használt eszköz visszavételéhez használja a visszavételi és gyűjtőrendszereket, vagy lépjen kapcsolatba azzal a kiskereskedővel, ahol a terméket vásárolta. Ők gondoskodhatnak a termék környezetbarát újrahasznosításáról.

Само за домашна употреба.
Прочитајте го внимателно овој упатство пред употреба.

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

За да се намали ризикот од пожар, експлозија, струен удар или повреда при користење на уредот за мраз, следете ги овие важни безбедносни инструкции:

1. Пред употреба проверете дали напонот одговара на онаа прикажана на табелата на уредот.
2. Не отстранувајте етикети за безбедност, предупредување или информации за производот од уредот за мраз.
3. Приклучете го уредот за мраз во ексклузивен заземјен контакт. Ниеден друг уред не треба да биде приклучен во истиот излез. Бидете сигурни дека приклучокот е целосно вметнат во садот.
4. Овој уред мора да биде заземјен. Тој е опремен со кабел за напојување со приклучок за заземјување. Приклучокот мора да биде приклучен на излез кој е правилно поставен и заземјен.
5. Избегнувајте употреба на екстензивен кабел бидејќи може да се прегрее и да предизвика ризик од пожар. Сепак, ако е потребно да се користи екстензивен кабел:
 - А) Користете само екстензивен кабел со приклучок за заземјување.
 - Б) Означениот рејтинг на екстензискиот кабел мора да биде еднаков или поголем од рејтингот на овој уред.
 - В) Треба да биде поставен така што да не се покрива над тезгата или масата, каде што може да биде облечен од страна на децата.
6. Не работете со уред со кабел за оштетување или приклучок или откако уредот не функционира или

е оштетен на било кој начин. Вратете го уредот во најблискиот овластен сервис за преглед, поправка или прилагодување.

7. Ако кабелот за напојување е оштетен, тој мора да биде заменет од страна на производителот или неговиот сервисен агент или слично квалификувано лице со цел да се избегне опасност.
8. Не дозволувајте кабелот да виси над работ на масата или тезгите.
9. Не ставајте на или во близина на топол гас или електричен горелник, или во загреана рерна.
10. Поставете кабел за напојување на таков начин што децата не можат да го влечат или да предизвикаат опасност од сопнување.
11. Поставете кабел за напојување на таков начин што не е во контакт со топли површини.
12. Употребата на додатоци кои не се препорачани или продадени од страна на производителот може да предизвикаат пожар, струен удар или повреда.
13. Не го допирајте испарувачот кога го користите уредот за мраз или правите мраз за да избегнете замрзнување.
14. Не потопувајте ниту еден дел од производот во вода.
15. За да го исклучите, ја вклучете контролата на "ИСКЛУЧЕНО", а потоа го извадете приклучокот од сидот.
16. Не го приклучувајте и не исклучувајте производот со влажни раце.
17. Исклучете го производот пред чистење, одржување и кога не се користи.
18. Не користете со вода која е микробиолошки небезбедна или со непознат квалитет.
19. Не чистете уредот за мраз со запаливи течности.

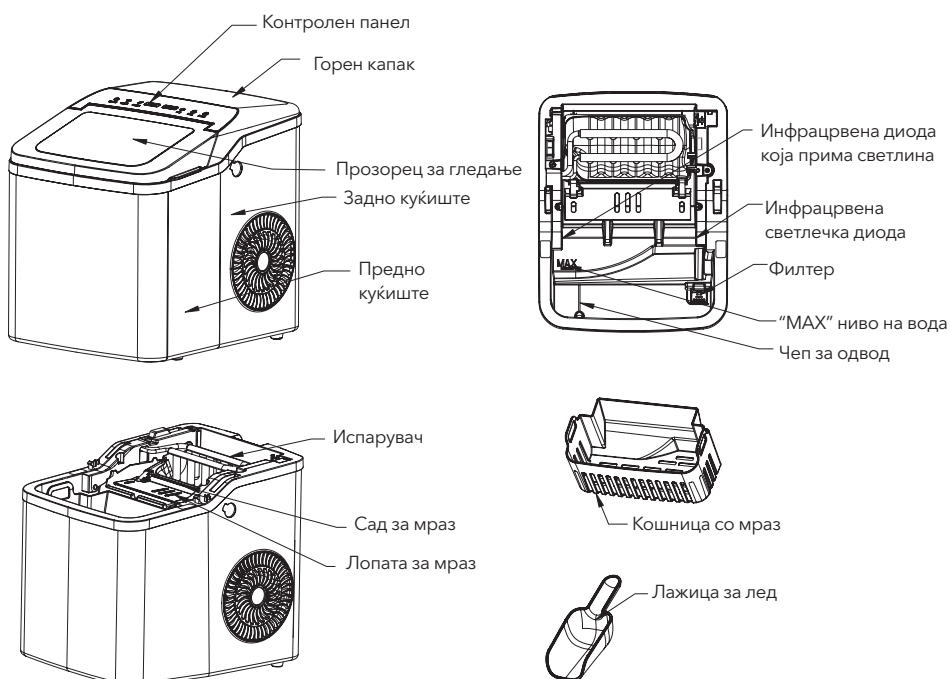
Гасовите можат да создадат опасност од пожар или експлозија.

20. Не го превртувајте уредот за мраз. Ако уредот за мраз случајно се преврти, нека стои стабилно 2 часа пред да се вклучи повторно.
21. Ако уредот за мраз е донесен од надвор во зима, не го користете неколку часа, дозволувајќи му на уредот да се загрее до собна температура пред да работи.
22. Никогаш не ставајте запаливи, експлозивни и корозивни предмети во уредот за мраз.
23. Никогаш не го користете уредот за мраз кога има истекување на запалив гас.
24. Никогаш не чувајте и не користете гас и други запаливи предмети во близина на уредот за мраз за да избегнете пожар.
25. Исклучете го уредот за мраз пред да го преместите за да избегнете оштетување на системот за ладење.
26. Не се обидувајте да го расклопите, поправите, измените или замените било кој дел од вашиот производ.
27. Овој апарат не е наменет за употреба од лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, или недостаток на искуство и знаење, освен ако не им е даден надзор или инструкции во врска со употребата на апаратите од страна на лице одговорно за нивната безбедност.
28. Децата треба да бидат надгледувани за да се осигура дека не си играат со апаратот.
29. Строг надзор е потребен кога било кој апарат се користи од или во близина на деца.
30. Не го оставајте уредот без надзор додека се користи.
31. Не користете на отворено.
32. Не го користете уредот за друга употреба освен за наменета.

33. Молиме напуштајте го уредот за мраз според локалните регулатори бидејќи користи запалив гас и разладно средство.
34. Молиме според локалните прописи во врска со отстранувањето на уредот за запаливо средство за ладење и гас.

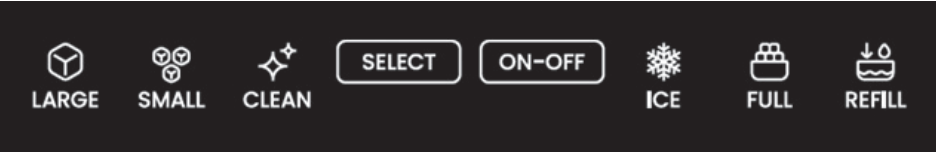
ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ

ЗНАЈТЕ ГО ВАШИОТ ИЗРАБОТУВАЧ НА МРАЗ



(Производот може да биде предмет на промена без претходно известување)

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



Клуч (со индикатор)	Функција
	Стартување или стопирање на апаратот
	Режим на готовност: “ ” индикаторот трепка; Работна состојба: “ ” Индикаторот свети цврсто.
	“ ” индикаторот свети кога кошницата за мраз е полна.
	“ ” индикаторот свети кога резервоарот за вода нема вода.
	Индикаторот свети кога се избира мал мраз.
	Индикаторот свети кога се избира голем мраз.
	“ ” индикаторот свети кога уредот е исчистен.
	Може да се избере “ ”, “ ”, “ ” во режим на готовност, по вклучување на напојувањето, може да се избере “S” или “L”.

ПРЕД ПРВА УПОТРЕБА

1. Отпакувајте го апаратот, а потоа проверете и се уверете дека сите додатоци, вклучувајќи ја кошницата за мраз, лопатката за мраз и сл. се комплетни. Молиме контактирајте со одделот за обслужување на клиенти ако недостасуваат некои додатоци.
2. Молиме уверете се дека уредот за мраз е на ниво и на стабилна маса или платформа за да се избегне дефект.
3. Аголот на наклон на шкафот за производство на мраз не треба да надминува 45° за време на транспорт или употреба. Не го вртете уредот за мраз наопаку. Ова може да предизвика компресорот или ладниот систем да работи неправилно. Дозволете време течностите во компресорот да се смират откако уредот за мраз е преместен или транспортиран. Пред да го употребите уредот за мраз за прв пат, почекајте 2

часа откако уредот ќе биде израмнет и поставен на соодветното место.

4. Уредот мора да се постави на сува и рамна површина со доволна вентилација, далеку од извори на топлина како што се печки, грејачи и корозивни гасови. Оставете околу 15 см простор од сите страни на уредот за мраз за соодветна вентилација.
5. Не го полнете резервоарот со топла вода. Ова може да го оштети создавачот на мраз. Најдобро е резервоарот да се наполни со вода со собна температура или пониска.
6. Не го користете уредот на многу ладна средина (пониска од 5°C).
7. Чистете го уредот следејќи ја операцијата "ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ" пред да почнете.

КОРИСТЕЊЕ НА УРЕДОТ ЗА МРАЗ

1. Уверете се дека чепот за одвод на дното на резервоарот за вода е добро затворен.
2. Приклучете го уредот за мраз во сидот, "  " индикаторот трепне.

БЕЛЕШКА

Молиме направете уредот за мраз да се одмори 30 минути пред да се приклучи ако е преместен.

3. Отворете го горниот капак и ја отстранете кошницата со мраз.
4. Наполнете резервоар со вода за пиење.

БЕЛЕШКА

Не полнете над нивото на водата MAX.

5. Заменете ја кошницата за мраз и го затворете горниот капак.
6. Прес "  " клуч и "  " индикаторот свети цврсто. Во тоа време, притиснете "  " за избор на големина на мразот. Ако е потребно да се исчисти апаратот, притиснете "  " копче за избор "  " функција под режим на готовност.

7. Циклусот на правење мраз трае околу 7-15 минути, во зависност од температурата на околината и температурата на водата.
8. Циклусот на правење мраз започнува со пумпање на вода во послужавникот за мраз кој се наоѓа под испарувачот. Во текот на следните 7-15 минути се формира мраз на испарувачот. Кога ќе заврши ова, послужавникот за мраз ќе се наврти наназад и останатата вода во послужавникот за мраз ќе се исцеди назад во

резервоарот за вода. Потоа коцките мраз се фрлаат од испарувачот и се туркаат напред во кошницата за мраз со лопатката за мраз. Лежиштето за мраз автоматски ќе се врати на позицијата под испарувачот и ќе започне следниот циклус.

9. Индикаторот "  " ќе светне кога кошницата за мраз е полна и тогаш произведуваачот на мраз автоматски ќе го прекине циклусот на правење мраз. Нежно го отстранете мразот од Кошница за мраз со лопатка за мраз. Околу 7,5 секунди подоцна, уредот за мраз автоматски ќе ја рестартира функцијата за правење мраз.
10. Индикаторот "  " ќе светне кога водата резервоарот е недостаток на вода и циклусот на правење мраз автоматски ќе престане. Во тоа време, отстранете кошницата со мраз и додајте вода во резервоарот за вода, а потоа притиснете "  " повторно за повторно да се започне циклусот на правење мраз. Уредот ќе почне да работи автоматски по околу 20 минути ако операторот заборави да го рестартира уредот по полнење.
11. Кога ќе ја добиете посакуваната количина мраз, застанете циклусот на правење мраз со притискање на "  " копчето и го исклучете уредот од сидот.
12. Отворете го горниот капак и го префрлете мразот во фрижидер.
13. Дозволете на уредот за мраз да достигне собна температура.
14. Предложете замена на водата секоја недела. Молиме испразните резервоарот за вода ако генераторот за мраз не се користи долго време.

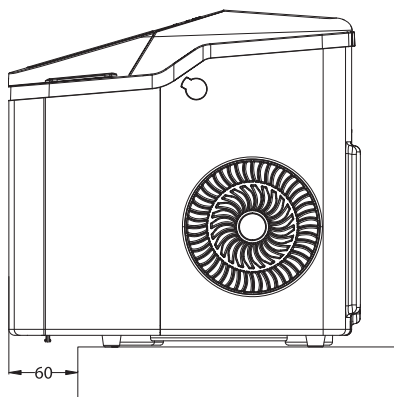
ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

За да го задржите вкусот на мразот свеж и уредот за мраз да изгледа одлично, препорачуваме да го чистите еднаш неделно.

БЕЛЕШКА

Кога се отстранува уредот, мора да се направи темелно чистење, а истото треба да се направи и кога уредот повторно се враќа во работа.

1. Запрете го циклусот на правење мраз со притискање на копчето "ON-OFF", исклучете го уредот за мраз од сидот и го оставете да се загрее до собна температура.
2. Ако се најде остаток од вода во послужавникот за мраз, нежно го турнете послужавникот за мраз назад така што целата вода да се исцеди во резервоарот за вода.
3. Поместете го уредот напред на место на 60 мм од работната маса и го отворете чепот за одвод за да се исцеди вишокот вода (види Слика 1, Слика 2 и Слика 3).
4. Проверете и се уверете дека чепот за одвод мора да биде добро затворен. Наполнете резервоар со чиста вода, притиснете "SELECT" до "CLEAN" индикаторот трепне, а потоа притиснете "ON-OFF", пумпата ќе почне да пумпа вода и ќе продолжи да работи 5 минути, и тоа ќе влезе во состојба на чекање по работење 5 минути, конечно, отворете го чепот за одвод и ја испразните водата.

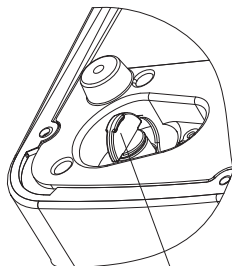


Слика 1

5. Отстранете ја кошницата со мраз.
6. Исчистете внатрешноста на машината за мраз со мека крпа натопена со топла вода и оцет, потоа исплакнете со чиста вода и потоа ја исцедете целата вода.
7. Поставете го чепот за одвод на место. Измијте ја кошницата со мраз и лопатката мраз во топла вода со сапун. Исплакнете и исушете.
8. Почистете надворешноста на уредот за мраз со мека влажна крпа. Ако е потребно, користите благ сапун за миење садови.

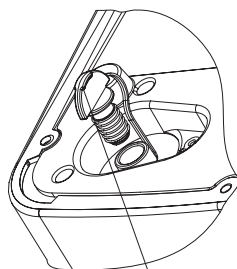
БЕЛЕШКА

- Не користете органски растворувач, варена вода, детергент, силна киселина и силни алкали итн.
 - Не го чистете испарувачот.
9. Молиме испразните резервоарот за вода и го исушете за складирање ако уредот за мраз не се користи долго време.



Приклучок за одвод

Слика 2



Приклучок за одвод

Слика 3

РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

Проблем	Можни причини	Решение
 "индикаторот се вклучува"	A. Ниско ниво на вода или недостаток на вода Б. Водниот екран на дното на резервоарот за вода е блокиран. В. Дефект на пумпата.	A. Престани да правите мраз, наполни вода и потоа Притиснете  копче за да го рестартирате циклусот на правење мраз. Б. Правете чистење В. Испратете го до овластениот оддел за поправка.
 "индикаторот свети"	A. Кошницата со мраз е полна и инфрацрвената светлина е блокирана од мразот. Б. Инфрацрвената диода која емитува светлина и диодата за прием на светлина не работат	A. Отстранете го мразот од кошницата за мраз. 2а. Избришете ги странските тела на инфрацрвената диода и диодата за прием на светлина и повторно го активирајте уредот за мраз. 2б. Повикајте кориснички сервис ако инфрацрвената диода и диодата за примање на светлина сè уште не можат да работат по бришење на странските предмети на нив и повторно активирање на уредот за мраз.
Мразот се собира заедно.	Правењето мраз трае премногу време.	Престанете да правите мраз и повторно го почнете циклусот на правење мраз откако мразот ќе се стопи.
	Водата во резервоарот е со премногу ниска температура.	Наполнете резервоар за вода со вода која се движи помеѓу 8°C и 25°C.
Циклусот на правење мраз изгледа нормален, но не се создава мраз.	Температурата на околината или температурата на водата е премногу висока.	Започнете циклус на правење мраз во средина со температура на околината помала од 32°C и го наполнете резервоарот со ладна вода.
	Протекување на ладниот систем	Повик на кориснички сервис
	Блокови на ладниот систем	Повик на кориснички сервис
Лош резултат од правењето мраз	A. Слабо дисипација на топлината. Б. Температурата на водата е премногу висока. В. Температурата на околината е премногу висока.	A. Оставете 6-инчен простор на сите страни на уредот за мраз за соодветна вентилација. Б. Наполнете резервоар со вода со вода која се движи помеѓу 8°C и 28°C. В. Работете со уредот за мраз на средина со температура на околината помеѓу 10°C и 32°C.
Пумпата за вода не работи или произведува бучава.	A. Пумпата за вода е оштетена. Б. Апаратот не бил исчистен долго време, што резултирало со формирање на мукоидна сустанца на влезот на водата на пумпата за вода, така што пумпањето на водата не е мазно. Има воздух во водоводната цевка, така што ќе се произведе резонантна бучава при пумпање на вода.	A. Контактирајте го одделот за продажба за замена на пумпата за вода. Б. Уредот треба да се исчисти за една до две недели, а ако е потребно, може да се додадат некои неутрални средства за чистење (како детергент и сапуница итн.).

ТЕХНИЧКА СПЕЦИФИКАЦИЈА

Модел	IM320WB
Применлива клима	ST/SN/N/T
Класа	I
Извор на енергија	220-240V/50Hz
Номинална моќ	150W
Количина на ладно средство / разладно средство	R600a / 20g
Пенлив агенс	EPS
Нето тежина	6.2kg
Домување	PP
Големина на единицата (DxWxH)	292×238×277mm

Правилно отстранување на овој производ:



Оваа ознака укажува на тоа дека овој производ не треба да се фрла со други отпадоци од домаќинството низ ЕУ. За да се спречи можната штета врз животната средина или здравјето на луѓето од неконтролирано исфрлање на отпадот, да се рециклира одговорно за да се промовира одржлива повторна употреба на материјалните ресурси. За да го вратите користениот уред, молиме користете системи за враќање и собирање или контактирајте трговец каде што е купен производот, тие можат да го земат овој производ за рециклирање безбедно во животната средина

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Pentru a reduce riscul de incendiu, explozie, șoc electric sau rănire atunci când utilizați aparatul de gheață, respectați aceste instrucțiuni importante de siguranță:

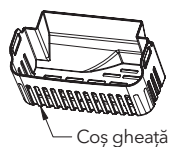
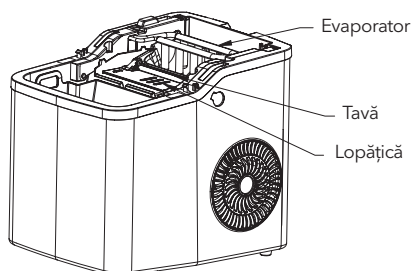
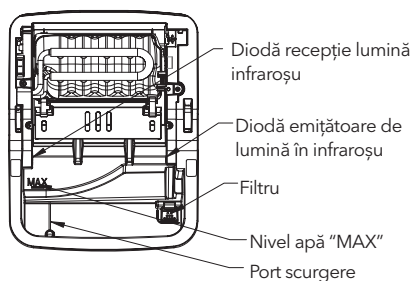
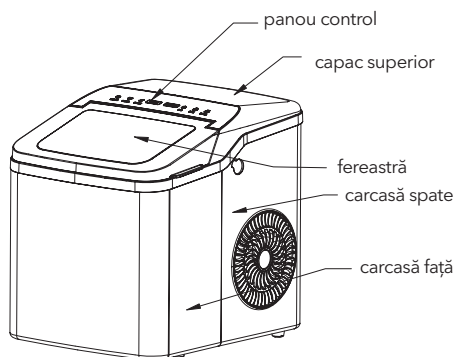
1. Înainte de utilizare, verificați dacă tensiunea de alimentare corespunde cu cea indicată pe plăcuța de identificare a aparatului.
2. Nu îndepărtați nicio etichetă de siguranță, de avertizare sau de informații despre produs de pe aparatul de gheață.
3. Conectați aparatul de gheață la o priză exclusivă cu împământare. Niciun alt aparat nu trebuie conectat la aceeași priză. Asigurați-vă că ștecherul este introdus complet în priză.
4. Acest aparat trebuie să fie împământat. Este echipat cu un cablu de alimentare cu priza de împământare. Ștecherul trebuie să fie conectat la o priză care este instalată și împământată corespunzător.
5. Evitați utilizarea unui prelungitor deoarece se poate supraîncălzi și poate provoca un risc de incendiu. Cu toate acestea, dacă este necesar să utilizați un prelungitor:
 - 1) Utilizați numai prelungitor cu ștecher de împământare.
 - 2) Valoarea marcată a unui prelungitor trebuie să fie egală sau mai mare decât valoarea nominală a acestui aparat.
 - 3) Ar trebui să fie poziționat astfel încât să nu se întindă peste blat, unde poate fi tras de copii în mod intenționat.
6. Nu utilizați niciun aparat cu un cablu sau un ștecher deteriorat sau după ce aparatul nu funcționează sau a fost deteriorat în vreun fel. Returnați aparatul la cel mai apropiat centru de service autorizat pentru examinare, reparare sau reglare.
7. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către agentul său de service sau de o persoană calificată similar pentru a evita un pericol.

8. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau a blatului.
9. Nu așezați pe sau lângă un arzător cu gaz sau electric, sau într-un cuptor încălzit.
10. Așezați cablul de alimentare în așa fel încât să nu poată fi tras de copii sau să nu existe pericol de împiedicare.
11. Așezați cablul de alimentare astfel încât să nu intre în contact cu suprafețele fierbinți.
12. Utilizarea unui accesoriu nerecomandat sau vândut de producător poate provoca incendiu, șoc electric sau rănire.
13. Nu atingeți vaporizatorul când utilizați aparatul de gheață sau când faceți gheață pentru a evita degerăturile.
14. Nu scufundați nicio parte a produsului în apă.
15. Pentru a deconecta, rotiți orice control la „OFF”, apoi scoateți ștecherul din priza de perete.
16. Nu conectați sau deconectați produsul cu mâinile ude.
17. Deconectați produsul înainte de curățare, întreținere și atunci când nu este utilizat.
18. Nu utilizați cu apă nesigură din punct de vedere microbiologic sau de calitate necunoscută.
19. Nu curățați aparatul de gheață cu lichide inflamabile. Fumul poate crea pericol de incendiu sau explozie.
20. Nu răsturnați aparatul de gheață. Dacă aparatul de gheață este răsturnat accidental, lăsați-l să stea constant timp de 2 ore înainte de al porni din nou.
21. Dacă aparatul de gheață este adus din exterior în timpul iernii, nu îl utilizați timp de câteva ore, permițând unității să se încălzească la temperatura camerei înainte de funcționare.
22. Nu introduceți niciodată articole inflamabile, explozive și corozive în aparatul de gheață.
23. Nu folosiți niciodată aparatul de gheață când există scurgeri de gaz inflamabil.
24. Nu depozitați și nu folosiți niciodată gaz și alte articole inflamabile în apropierea aparatului de gheață pentru a evita orice incendiu.

25. Deconectați aparatul de gheață înainte de a-l muta pentru a evita deteriorarea sistemului de refrigerare.
26. Nu încercați să dezamblați, reparați, modificați sau înlocuiți nicio piesă a produsului dumneavoastră.
27. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatelor de către o persoană responsabilă.
28. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
29. Este necesară supravegherea atentă atunci când orice aparat este folosit de copii sau în apropierea acestora.
30. Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
31. Nu folosiți în aer liber.
32. Nu utilizați aparatul pentru alte utilizări decât cele prevăzute.
33. Vă rugăm să eliminați aparatul de gheață conform autorităților locale de reglementare, deoarece utilizează gaz inflamabil și agent frigorific.
34. Vă rugăm să respectați reglementările locale cu privire la eliminarea aparatului pentru agentul frigorific inflamabil și gazul de suflare

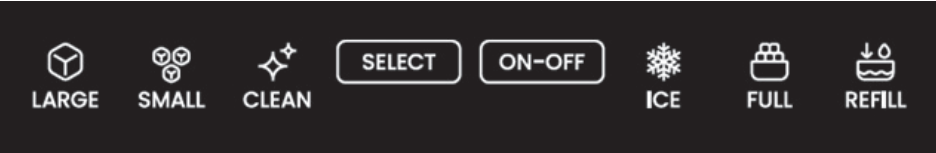
PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

PREZENTAREA APARATULUI



(Produsul poate fi modificat fără notificare.)

PANOU CONTROL



Tastă (cu indicator)	Funcție
	Pornire/Opire aparat
	Mod standby: " " indicatorul clipește; Condiții funcționare: " " indicatorul luminează continuu.
	" " indicatorul se aprinde când coșul pentru gheață este plin.
	" " indicatorul se aprinde când rezervorul pentru apă este gol.
	Indicatorul se aprinde când selectați cuburi mici.
	Indicatorul se aprinde când selectați cuburi mari.
	" " indicatorul se aprinde când aparatul este curățat.
	Puteți selecta " ", " ", " " în modul standby, după pornire, puteți selecta "S" sau "L".

PRIMA UTILIZARE

1. Despachetați aparatul, apoi verificați și asigurați-vă că toate accesoriile, inclusiv coșul pentru gheață și cupa pentru gheață etc., sunt complete. Vă rugăm să contactați departamentul clienți în cazul în care lipsesc accesoriile.
2. Asigurați-vă că aparatul de gheață este la nivel și pe o masă sau o platformă stabilă pentru a evita funcționarea defectuoasă.
3. Unghiul de înclinare al aparatului de gheață nu trebuie să depășească 45° în timpul transportului sau utilizării. Nu întoarceți aparatul de gheață cu susul în jos. Procedând astfel, compresorul sau sistemul de refrigerare ar putea funcționa incorect. Vă rugăm să lăsați timp pentru ca fluidele din compresor să se depună după ce aparatul de gheață este mutat sau transportat. Înainte de

a utiliza aparatul de gheață pentru prima dată, așteptați 2 ore după ce unitatea a fost nivelată și poziționată la locul potrivit.

4. Aparatul trebuie amplasat pe o suprafață uscată și plană, cu suficientă ventilație, departe de surse de căldură, cum ar fi cuptoare, încălzitoare și gaze corozive. Lăsați un spațiu liber de aproximativ 15 cm pe toate părțile aparatului de gheață pentru o ventilație adecvată.
5. Nu umpleți rezervorul de apă cu apă fierbinte. Acest lucru poate deteriora aparatul de gheață. Cel mai bine este să umpleți rezervorul de apă cu apă la temperatura camerei sau mai mică.
6. Nu utilizați aparatul într-un mediu foarte rece (sub 5°C). Curățați aparatul conform secțiunii „CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE” înainte de utilizare.

UTILIZAREA APARATULUI

1. Asigurați-vă că dopul de scurgere din partea inferioară a rezervorului de apă este bine închis.

2. Conectați aparatul de gheață la priză,  clipește.



Lăsați aparatul nefolosit 30 minute dacă a fost mutat.

3. Deschideți capacul superior și scoateți coșul de gheață.

4. Umpleți rezervorul cu apă potabilă.



Nu umpleți peste nivelul MAX.

5. Înlocuiți coșul și închideți capacul superior.

6. Apăsați  și  clipește. Apăsați

tasta  pentru a selecta mărimea cuburilor. Dacă este necesar să curățați aparatul,

apăsați  pentru a selecta  în modul standby.

7. Ciclul va dura aprox. 7-15, în funcție de temperatura ambientală și de cea a apei.

8. Ciclul începe cu pomparea apei în tava de gheață de sub evaporator. În următoarele 7-15 minute se formează gheață pe evaporator. Odată ce aceasta s-a terminat, tava se va înclina înapoi și apa rămasă în tavă se va scurge înapoi în rezervor. Cuburile de gheață sunt apoi aruncate din evaporator și împinse în coșul de gheață. Tava de gheață se va muta automat înapoi în poziție sub evaporator și va începe următorul ciclu.

9. Indicatorul  ” se va aprinde când coșul de

gheață este plin, iar aparatul va înceta automat ciclul de producere a gheții. Scoateți gheața din coș, folosind lingura. După aprox. 7.5, aparatul va reîncepe să funcționeze automat.

10. Indicatorul  ” se va aprinde când rezervorul

de apă este gol, iar ciclul de producere a gheții se va opri automat. Scoateți coșul de gheață, adăugați

apă în rezervor și apăsați  ” pentru reporni ciclul. Aparatul va începe să funcționeze automat după aproximativ 20 de minute dacă operatorul uită să repornească aparatul după reumplere.

11. Când aveți cantitatea dorită de gheață, opriți ciclul apăsând  ” și scoateți aparatul din priză.

12. Deschideți capacul superior și transferați gheața într-un congelator.

13. Lăsați aparatul de gheață să ajungă la temperatura camerei.

14. Înlocuiți apa săptămânal. Vă rugăm să goliți rezervorul de apă dacă aparatul de gheață nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Pentru a menține gustul de gheață proaspăt și aparatul de gheață în stare bună, vă recomandăm să curățați aparatul de gheață o dată pe săptămână.



Atunci când aruncați aparatul, trebuie făcută o curățare temeinică și același lucru trebuie făcut și la punerea în funcțiune a aparatului.

1. Opriti ciclul de producere a gheții apăsând "



" scoțând aparatul din priză și lăsându-l să ajungă la temperatura camerei.

2. Dacă este apă reziduală în tava de gheață, împingeți ușor tava de gheață înapoi, astfel încât apa să se scurgă în rezervorul de apă.
3. Așezați aparatul într-un loc la 60 mm distanță de masa de lucru și deschideți dopul de scurgere pentru a evacua excesul de apă (vezi Fig.1, Fig.2 și Fig.3).
4. Verificați și asigurați-vă că portul de scurgere este bine închis. Umpleți rezervorul, apăsați "  " până când "  " clipește, apoi apăsați "  ", pompa va pompa apa și va funcționa 5 minute, iar apoi va intra în standby după ce va funcționa 5 minute, apoi se va deschide portul de scurgere și va evacua apa.
5. Scoateți coșul de gheață.

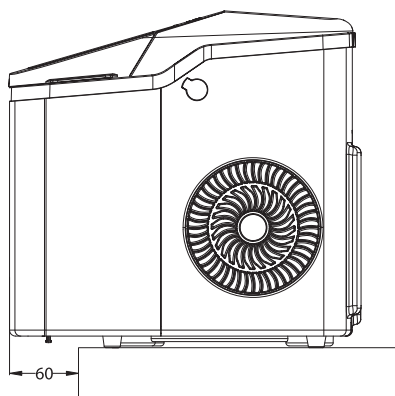


Figura 1

6. Curățați interiorul aparatului de gheață cu o cârpă moale înmuiată cu apă caldă și oțet, apoi clătiți cu apă curată și apoi scurgeți toată apa.
7. Strângeți bine dopul de scurgere. Spălați coșul de gheață și cupa de gheață cu apă caldă și săpun. Clătiți și uscați.
8. Curățați exteriorul aparatului de gheață cu o cârpă moale umedă. Folosiți un săpun de spălat vase, dacă este necesar.



- Nu utilizați solvent organic, apă fiartă, detergent, acid puternic și alcali puternici etc. pentru curățare.
- Nu curățați vaporizatorul.

9. Vă rugăm să goliți rezervorul de apă și să-l uscați pentru depozitare dacă aparatul de gheață nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp.

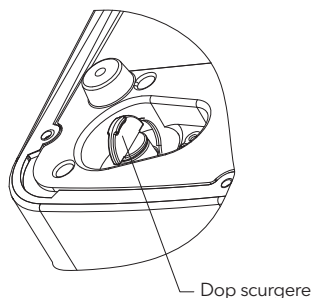


Figura 2

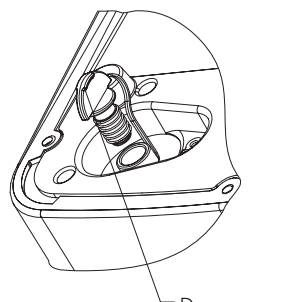


Figura 3

DEPANARE

Problemă	Cauze posibile	Soluție
Indicatorul "  " se aprinde	1. Nivel scăzut al apei sau lipsă de apă 2. Sita de apă din partea de jos a rezervorului de apă este blocată. 3. Funcționare defectuoasă a pompei.	1. Oprii procesul, reumpleți cu apă apoi apăsați "  " pentru a reporni procesul. 2. Curățați. 3. Trimiteți la un service autorizat pentru reparații.
Indicatorul "  " se aprinde	1. Coșul de gheață este plin și lumina infraroșie este blocată de gheață. 2. Dioda emițătoare de lumină în infraroșu și dioda de recepție a luminii nu funcționează	1. Scoateți gheața din coșul de gheață. 2a. Ștergeți obiectele străine de pe dioda emițătoare de lumină în infraroșu și dioda de recepție a luminii și reporniți aparatul de gheață. 2b. Apelați Serviciul Clienți dacă dioda emițătoare de lumină în infraroșu și dioda de recepție a luminii încă nu pot funcționa după ce ștergeți obiectele străine de pe ele și reporniți aparatul de gheață.
Gheața nu se formează.	Producerea gheții necesită prea mult timp.	Nu mai faceți gheață și reporniți ciclul de fabricare a gheții după ce gheața se topește.
	Apa din rezervorul de apă are o temperatură prea scăzută.	Umpleți rezervorul de apă cu apă cuprinsă între 8°C și 25°C.
Ciclul de fabricare a gheții pare normal, dar nu se produce gheață.	Temperatura mediului ambiant sau temperatura apei este prea mare.	Începeți ciclul de fabricare a gheții într-un mediu cu o temperatură ambiantă mai mică de 32°C și umpleți rezervorul de apă cu puțină apă rece.
	Scurgeri la instalația frigorifică	Apelați serviciul pentru clienți.
	Blocuri în instalația frigorifică	Apelați serviciul pentru clienți.
Rezultat slab la fabricarea gheții	1. Disiparea slabă a căldurii. 2. Temperatura apei este prea mare. 3. Temperatura mediului ambiant este prea mare.	1. Lăsați un spațiu liber de 15 cm pe toate părțile aparatului de gheață pentru o ventilație adecvată.. 2. Umpleți rezervorul de apă cu apă cuprinsă între 8°C și 28°C. 3. Operați aparatul de gheață într-un mediu cu o temperatură ambiantă cuprinsă între 10°C și 32°C.
Pompa de apă nu funcționează sau produce zgomot.	1. Pompa de apă este deteriorată. 2. Aparatul nu a fost curățat de mult timp, ceea ce a dus la formarea de substanță mucoidă la admisia de apă a pompei de apă, astfel încât pomparea apei să nu fie lină. Există aer în conducta de apă, deci se va produce un zgomot de rezonanță la pomparea apei.	1. Contactați departamentul post-vânzare pentru înlocuirea pompei de apă. 2. Aparatul trebuie curățat săptămânal și, dacă este necesar, puteți folosi agenți de curățare neutri (cum ar fi detergent și apă cu săpun etc.).

SPECIFICAȚII TEHNICE

Model	IM320WB
Climat aplicabil	ST/SN/N/T
Clasă	I
Sursă alimentare	220-240V/50Hz
Putere nominală	150W
Agent frigorific/Cantitate agent frigorific	R600a / 20g
Agent spumare	EPS
Greutate netă	6.2kg
Carcasă	PP
Dimensiune (DxWxH)	292×238×277mm

Eliminarea corectă a acestui produs:



Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul folosit, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați vânzătorul de la care a fost achiziționat produsul, acesta poate prelua acest produs pentru reciclare sigură pentru mediu.

Samo za uporabo v gospodinjstvu.
Pred uporabo natančno preberite ta navodila za uporabo.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Za zmanjšanje nevarnosti požara, eksplozije, električnega udara ali poškodb pri uporabi naprave za izdelavo ledu upoštevajte ta pomembna varnostna navodila:

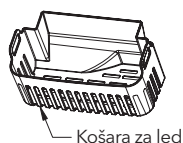
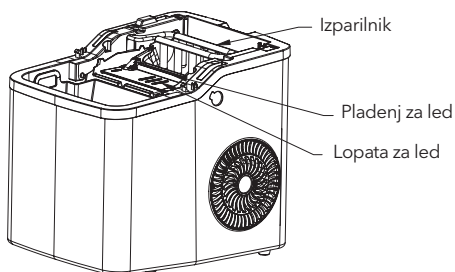
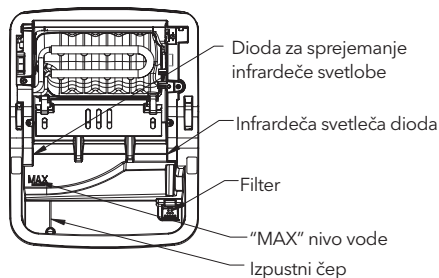
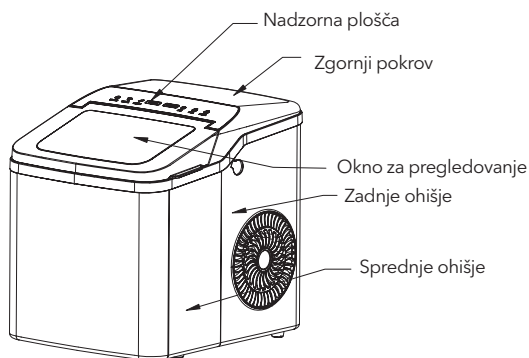
1. Pred uporabo preverite, ali napetost ustreza tisti, ki je navedena na ploščici naprave.
2. Z izdelovalnika ledu ne odstranjujte varnostnih nalepk, opozoril ali informacij o izdelku.
3. Izdelovalnik ledu priključite v izključno ozemljeno električno vtičnico. V isto vtičnico ne sme biti priključena nobena druga naprava. Prepričajte se, da je vtič popolnoma vstavljen v vtičnico.
4. Ta naprava mora biti ozemljena. Opremljen je z napajalnim kablom z ozemljitvenim vtičem. Vtič mora biti priključen v pravilno nameščeno in ozemljeno vtičnico.
5. Ne uporabljajte podaljška, ker se lahko pregreje in povzroči nevarnost požara. Če pa je vendarle treba uporabiti:
 - 1) Uporabljajte samo podaljšek z ozemljitvenim vtičem.
 - 2) Označena nazivna vrednost podaljška mora biti enaka ali večja od nazivne vrednosti te naprave.
 - 3) Postavljena mora biti tako, da ne sega čez pult ali mizno ploščo, kjer bi jo lahko otroci namerno potegnili za seboj.
6. Ne uporabljajte naprave s poškodovanim kablom ali vtičem ali potem, ko naprava ne deluje pravilno ali je koli poškodovana. Napravo vrnite najbližjemu pooblaščenemu servisu, da jo pregleda, popravi ali nastavi.
7. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba, da bi se izognili nevarnosti.
8. Ne dovolite, da bi kabel visel čez rob mize ali pulta.

9. Ne postavljajte ga na vroč plinski ali električni gorilnik ali v njegovo bližino ali v ogrevano pečico.
10. Napajalni kabel namestite tako, da ga otroci ne morejo povleči ali povzročiti nevarnosti spotikanja.
11. Napajalni kabel postavite tako, da ne pride v stik z vročimi površinami.
12. Uporaba pribora, ki ga proizvajalec ne priporoča ali prodaja, lahko povzroči požar, električni udar ali poškodbe.
13. Med uporabo aparata za led ali izdelavo ledu se ne dotikajte uparjalnika, da ne bi utrpeli omrzlin.
14. Nobenega dela izdelka ne potaplajte v vodo.
15. Za odklop obrnite kateri koli upravljalnik v položaj "OFF" izvlecite vtič iz stenske vtičnice.
16. Izdelka ne vklaplajte ali izklaplajte z mokrimi rokami.
17. Pred čiščenjem, vzdrževanjem in kadar izdelka ne uporabljate, ga izključite iz električnega omrežja.
18. Ne uporabljajte z vodo, ki je mikrobiološko nevarna ali neznane kakovosti.
19. Izdelovalnika ledu ne čistite z vnetljivimi tekočinami. Hlapi lahko povzročijo nevarnost požara ali eksplozije.
20. Izdelovalnika ledu ne prevračajte. Če aparat za led po nesreči prevrnete, ga pustite stati 2 uri, preden ga ponovno vklopite.
21. Če je naprava za izdelavo ledu pozimi prinesena od zunaj, je nekaj ne uporabljajte in počakajte, da se pred uporabo segreje na sobno temperaturo.
22. V napravo za izdelavo ledu nikoli ne vstavljajte vnetljivih, eksplozivnih in jedkih predmetov.
23. Izdelovalnika ledu nikoli ne uporabljajte, če uhaja vnetljiv plin.
24. Da bi se izognili požaru, v bližini aparata za izdelavo ledu nikoli ne shranjujte ali uporabljajte plina in drugih vnetljivih predmetov.
25. Pred premikanjem aparata za izdelavo ledu ga izključite iz električnega omrežja, da ne poškodujete hladilnega sistema.

26. Ne poskušajte razstavljati, popravljati, spreminjati ali zamenjati katerega koli dela izdelka.
27. Ta naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih je oseba, odgovorna za njihovo varnost, nadzorovala ali jih poučila o uporabi naprave.
28. Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z napravo.
29. Kadar napravo uporabljajo otroci ali v njihovi bližini, je potreben strog nadzor.
30. Naprave med uporabo ne puščajte brez nadzora.
31. Ne uporabljajte na prostem.
32. Naprave ne uporabljajte za druge , kot je predvideno.
33. Izdelovalec ledi opustite v skladu z lokalnimi predpisi, saj uporablja vnetljiv pihalni plin in hladilno sredstvo.
34. Upoštevajte lokalne predpise o odstranjevanju naprave zaradi vnetljivega hladilnega sredstva in pihalnega plina.

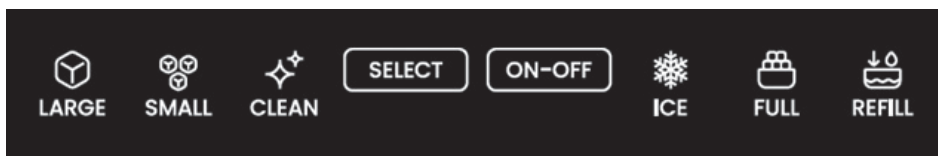
SHRANITE TA NAVODILA

SPOZNAJTE SVOJ APARAT ZA IZDELAVO LEDU



(Izdelek se lahko spremeni brez predhodnega obvestila)

NADZORNA PLOŠČA



Ključ (z indikatorjem)	Funkcija
	Zagon ali zaustavitev naprave
	Način pripravljenosti ti: " " utripa; Delovno stanje: " " indikator sveti trdno.
	Ko je košara za led polna, se prižge indikator " ".
	" " se prižge, ko v rezervoarju za vodo zmanjka vode.
	Indikator se prižge, ko izberete majhen led.
	Indikator se prižge, ko izberete velik led.
	" " se prižge, ko je aparat očiščen.
	V pripravljenosti lahko izberete " ", " ", " " po vklopu pa lahko izberete "S" ali "L".

PRED PRVO UPORABO

1. Razpakirajte aparat, nato preverite in se prepričajte, da je vsa dodatna oprema, vključno s košaro za led, zajemalko za led itd., popolna. Če manjkajo nekateri dodatki, se obrnite na oddelek za storitve za stranke.
2. V izogib nepravilnemu delovanju poskrbite, da je naprava za izdelavo ledu v ravni legi in na stabilni mizi ali podstavku.
3. Med prevozom ali uporabo naklon omarice za led ne sme presegati 45°. Izdelovalnika ledu ne obračajte na glavo. To lahko povzroči nepravilno delovanje kompresorja ali hladilnega sistema. Po premikanju ali prevozu aparata za led pustite nekaj časa, da se tekočine v kompresorju usedejo. Pred prvo uporabo naprave za izdelavo ledu počakajte 2 uri, ko je naprava izravnana in postavljena na ustrezno mesto.
4. Napravo je treba postaviti na suho in ravno površino z zadostnim prezračevanjem, daleč od virov toplote, kot so peči, grelniki in jedki plini. Na vseh straneh aparata za izdelavo ledu pustite približno 15 cm prostora za ustrezno prezračevanje.
5. Rezervoarja za vodo ne napolnite z vročo vodo. To lahko poškoduje aparat za led. Rezervoar za vodo je najbolje napolniti z vodo sobne temperature ali nižje.
6. Naprave ne uporabljajte v zelo hladnem okolju (pod 5°C).
7. Pred uporabo napravo očistite po navodilih iz poglavja "ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE".

UPORABA NAPRAVE ZA IZDELAVO LEDU

1. Prepričajte se, da je izpustni čep na dnu rezervoarja za vodo dobro zaprt.

2. Priključite aparat za led v stensko vtičnico,  utripa.

OPOMBA

Če je bila naprava za izdelavo ledu prestavljena, jo pred priključitvijo pustite počivati 30 minut.

3. Odprite zgornji pokrov in odstranite košaro za led.
4. Rezervoar za vodo napolnite s pitno vodo.

OPOMBA

Ne polnite nad oznako MAX za nivo vode.

5. Namestite košaro za led in zaprite zgornji pokrov.

6. Pritisnite tipko "ON-OFF" in "ICE" indikator

luči so trdno prižgane. Takrat pritisnite "SELECT"

in, da izberete velikost ledu. Če morate aparat očistiti, pritisnite "SELECT" s tipko izberite

funkcijo "CLEAN" pod način pripravljenosti.

7. Cikel izdelave ledu traja približno 7-15 minut, odvisno od temperature okolja in temperature vode.
8. Cikel izdelave ledu se začne s črpanjem vode v posodo za led, ki je pod uparjalnikom. V naslednjih 7-15 minutah se na uparjalniku oblikuje led. Ko se to konča, se posoda za led nagne nazaj in preostala voda v posodi za led se izprazni. nazaj v rezervoar za vodo. Ledene kocke nato spustite iz uparjalnika

in jih z lopatico za led potisnite naprej v košaro za led. Posoda za led se samodejno premakne nazaj v položaj pod uparjalnikom in začne naslednji cikel.

9. Indikator "FULL" se prižge, ko je košara za led polna, nato pa aparat za led samodejno ustavi cikel izdelave ledu. Predvidno odstranite led iz košaro za led z zajemalko za led. Približno 7,5 sekunde pozneje bo aparat za led samodejno ponovno začel s funkcijo izdelave ledu.

10. Indikator "REFILL" se prižge, ko voda v rezervoarju primanjkuje vode in cikel za izdelavo ledu se samodejno ustavi. Takrat odstranite košaro za led in dodajte vodo v rezervoar za vodo, nato pa pritisnite "ON-OFF", da ponovno zaženete cikel izdelave

ledu. Naprava bo začela delovati samodejno po približno 20 minutah, če upravljač pozabi ponovno zagnati napravo po polnjenju.

11. Ko dobite želeno količino ledu, ustavite cikel izdelave ledu s pritiskom na tipko "ON-OFF" in izključite napravo iz stenske vtičnice.
12. Odprite zgornji pokrov in led prenesite v zamrzovalnik.
13. Počakajte, da naprava za izdelavo ledu doseže sobno temperaturo.
14. Predlagamo, da vodo zamenjate vsak teden. Če izdelovalca ledu dalj časa ne uporabljate, izpraznite rezervoar za vodo.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Če želite ohraniti svež okus ledu in odličen videz naprave za izdelavo ledu, priporočamo, da napravo za izdelavo ledu očistite enkrat na teden.



OPOMBA

Napravo po uporabi temeljito očistite, da bo deloval

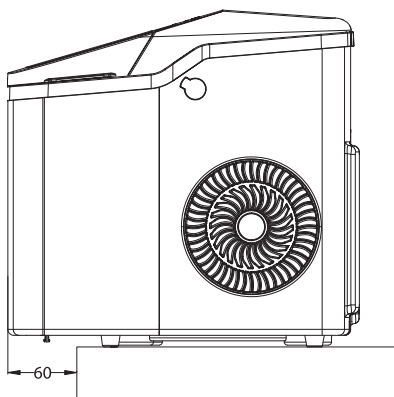
1. S pritiskom na tipko "ON-OFF" zaustavite cikel izdelave ledu, izključite aparat za led iz stenske vtičnice in počakajte, da se segreje na sobno temperaturo.
2. Če se v posodi za led nahajajo ostanki vode, posodo za led nežno potisnite nazaj, da vsa voda odteče v rezervoar za vodo.
3. Napravo premaknite naprej na mesto, ki je 60 mm oddaljeno od delovne mize, in odprite odtočni čep, da odteče odvečna voda (glejte slike 1, 2 in 3).
4. Preverite in se prepričajte, da je izpustni čep dobro zaprt. Rezervoar za vodo napolnite s čisto vodo, pritisnite "SELECT", dokler indikator "CLEAN" ne začne utripati, nato pritisnite "ON-OFF", črpalka bo začela črpati vodo in bo delovala 5 minut, nato pa se po 5 minutah delovanja preide v stanje pripravljenosti, nato pa odprite izpustni čep in izpraznite vodo.

5. Odstranite košaro za led.
6. Notranjost naprave za izdelavo ledu očistite z mehko krpo, prepojeno s toplo vodo in kisom, nato jo sperite s čisto vodo in odcedite vso vodo.
7. Dobro namestite izpustni čep. Košarico za led in zajemalko za led operite v topli milnici. Izperite in posušite.
8. Zunanjo napravo za izdelavo ledu očistite z mehko vlažno krpo. Po potrebi uporabite blago milo za pomivanje posode.

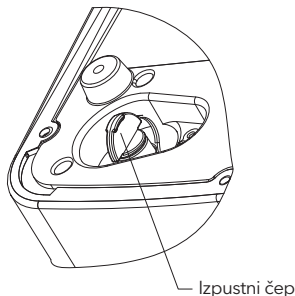


OPOMBA

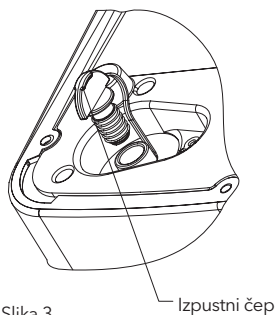
- Za čiščenje ne uporabljajte organskih topil, prekuhane vode, detergentov, močnih kislin, močnih alkalij itd.
 - Izparilnika ne čistite.
9. Če izdelovalca ledu dalj časa ne uporabljate, izpraznite rezervoar za vodo in ga posušite za shranjevanje.



Slika 1



Slika 2



Slika 3

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Problem	Možni vzroki	Rešitev
 "Prižge se indikator"	1. Nizek nivo vode ali pomanjkanje vode 2. Sito za vodo na dnu rezervoarja za vodo je zamašeno. 3. Nepravilno delovanje črpalke	1. Prenehajte izdelovati led, napolnite vodo in nato pritisnite tipko  , da ponovno zaženete cikel izdelave ledu. 2. Izvedite čiščenje 3. Pošljite ga v popravilo pooblaščenemu oddelku.
 "Prižge se indikator"	1. Košara za led je polna in led blokira infrardečo svetlobo. 2. Infrardeča dioda, ki oddaja svetlobo, in dioda, ki sprejema svetlobo, ne delujeta	1. Odstranite led iz košare za led. 2a. Obrišite tujke na diodi, ki oddaja infrardečo svetlobo, in diodi, ki sprejema svetlobo, ter ponovno zaženite napravo za izdelavo ledu. 2b. Če infrardeča dioda, ki oddaja svetlobo, in dioda, ki sprejema svetlobo, še vedno ne moreta delovati, ko obrišete tujke na njih in ponovno zaženete napravo za izdelavo ledu, pokličite službo za pomoč strankam.
Led se zbira skupaj.	Izdelava ledu vzame preveč časa.	Prenehajte z izdelavo ledu in ponovno zaženite cikel izdelave ledu, ko se led stopi.
	Voda v rezervoarju za vodo ima prenizko temperaturo.	Rezervoar za vodo napolnite z vodo s temperaturo med 8°C in 25°C.
Zdi se, da je cikel izdelave ledu normalen, vendar ni ledu	Temperatura okolja ali vode je previsoka.	Cikel za izdelavo ledu zaženite v okolju z zunanjo temperaturo, nižjo od 32 °C, in rezervoar za vodo napolnite z nekaj hladne vode.
	puščanje hladilnega sistema	Pokličite službo za pomoč uporabnikom
	Bloki hladilnega sistema	Pokličite službo za pomoč uporabnikom
Slab rezultat pri izdelavi ledu	1. Slabo odvajanje toplote. 2. Temperatura vode je previsoka. 3. Temperatura okolice je previsoka.	1. Na vseh straneh aparata za izdelavo ledu pustite 6 centimetrov prostora za pravilno prezračevanje. 2. Rezervoar za vodo napolnite z vodo s temperaturo med 8°C in 28°C. 3. Izdelovalnik ledu uporabljajte v okolju z zunanjo temperaturo med 10 in 32 stopinjami Celzija.
Vodna črpalka ne deluje ali povzroča hrup.	1. Vodna črpalka je poškodovana. 2. Naprave dolgo niste čistili, zato se je na vstopu vode v vodno črpalko tvorila sluz, zaradi česar črpanje vode ni nemoteno. V vodovodni cevi je zrak, zato se pri črpanju vode pojavlja resonančni hrup.	1. Za zamenjavo vodne črpalke se obrnite na poprodajno službo. 2. Napravo je treba očistiti v enem do dveh tednih, po potrebi pa ji lahko dodate nekaj nevtrálnih čistilnih sredstev (kot sta detergent in milnica itd.).

TEHNIČNA SPECIFIKACIJA

Model	IM320WB
Veljavno podnebje	ST/SN/N/T
Razred	I
Vir energije	220-240V/50Hz
Nazivna moč	150W
Količina hladilnega sredstva/hladila	R600a / 20g
Peneče sredstvo	EPS
Neto teža	6.2kg
Stanovanja	PP
Velikost enote (DxŠxV)	292×238×277mm

Pravilno odstranjevanje tega izdelka:



Ta oznaka označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ga odgovorno reciklirajte in tako spodbudite trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljeno napravo, uporabite sisteme za vračanje in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili, saj lahko ta izdelek odpelje v okolju varno recikliranje

VAŽNA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

Da biste smanjili rizik od požara, eksplozije, strujnog udara ili povreda prilikom korišćenja aparata za led, pridržavajte se sledećih važnih uputstava za bezbednost:

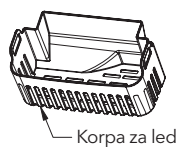
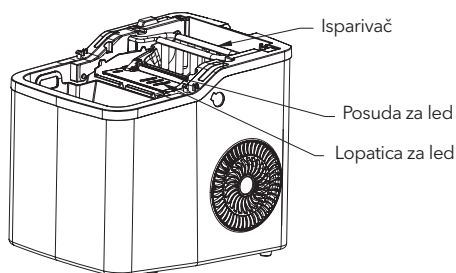
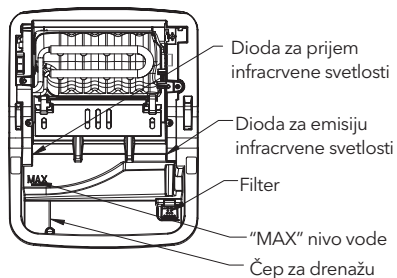
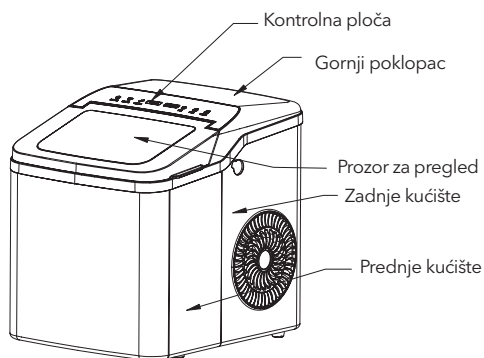
1. Pre nego što počnete sa upotrebom, proverite da li se napon struje poklapa sa onim koji je prikazan na oznaci aparata.
2. Nemojte uklanjati nikakve sigurnosne, upozoravajuće ili druge informacije o proizvodu sa vašeg aparata za led.
3. Uključite aparat za led isključivo u uzemljenu utičnicu. Nijedan drugi uređaj ne bi smeo biti priključen na istu utičnicu. Uverite se da je utikač potpuno umetnut u utičnicu.
4. Ovaj uređaj mora biti uzemljen. Opremljen je kablom sa utikačem za uzemljenje. Utikač mora biti priključen u utičnicu koja je pravilno instalirana i uzemljena.
5. Izbegavajte korišćenje produžnog kabla jer može doći do pregrevanja i povećanog rizika od požara. Međutim, ako je potrebno koristiti produžni kabl:
 - 1) Koristite samo produžni kabl sa utikačem za uzemljenje.
 - 2) Označena vrednost produžnog kabla mora biti jednaka ili veća od vrednosti ovog uređaja.
 - 3) Trebalo bi da bude postavljen tako da ne visi preko radne površine ili stola gde ga deca mogu namerno povući.
6. Nemojte koristiti uređaj sa oštećenim kablom ili utikačem, ako ne funkcioniše ispravno ili je oštećen na bilo koji način. Vratite uređaj najbližem ovlašćenom servisnom centru na pregled, popravku ili podešavanje.
7. Ako je napojni kabl oštećen, mora ga zameniti proizvođač ili njegov servisni agent, ili osoba sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se izbegla opasnost.
8. Nemojte da kabl visi sa ivice stola ili radne površine.

9. Nemojte stavljati uređaj na ili blizu vruće plinske ili električne ploče, niti u zagrejanu pećnicu.
10. Postavite napojni kabl tako da ga deca ne mogu povući ili izazvati opasnost od spoticanja.
11. Postavite napojni kabl tako da ne dođe u kontakt sa vrućim površinama.
12. Korišćenje dodataka koje ne preporučuje ili ne prodaje proizvođač može izazvati požar, strujni udar ili povrede.
13. Nemojte dirati isparivač prilikom korišćenja aparata za led ili pravljenja leda, kako biste izbegli opekotine od smrzavanja.
14. Nemojte uranjati nijedan deo proizvoda u vodu.
15. Da biste isključili uređaj, okrenite bilo koji kontrolni taster na "OFF", a zatim uklonite utikač iz utičnice.
16. Nemojte priključivati niti isključivati proizvod mokrim rukama.
17. Isključite proizvod pre čišćenja, održavanja i kada se ne koristi.
18. Nemojte koristiti vodu koja je mikrobiološki nesigurna ili nepoznatog kvaliteta.
19. Nemojte čistiti aparat za led sa zapaljivim tečnostima. Isparenja mogu stvoriti opasnost od požara ili eksplozije.
20. Nemojte prevrtati aparat za led. Ako uređaj slučajno padne, ostavite ga da stoji stabilno 2 sata pre nego što ga ponovo uključite.
21. Ako je aparat za led donet sa spolja tokom zime, nemojte ga koristiti nekoliko sati, kako bi uređaj dostigao temperaturu prostorije pre nego što ga pokrenete.
22. Nikada ne stavljajte zapaljive, eksplozivne i korozivne predmete u aparat za led.
23. Nikada ne koristite aparat za led ako postoji curenje zapaljivog gasa.
24. Nikada ne skladištite niti koristite gas i druge zapaljive predmete u blizini aparata za led kako biste izbegli požar.
25. Isključite aparat za led pre nego što ga premestite kako biste izbegli oštećenje sistema za hlađenje.

26. Nemojte pokušavati da rastavite, popravite, modifikujete ili zamenite bilo koji deo vašeg proizvoda.
27. Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili uputstvom osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
28. Deca treba da budu pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.
29. Potreban je neposredan nadzor kada bilo koji uređaj koriste ili su u njegovoj blizini deca.
30. Nemojte ostavljati uređaj bez nadzora dok je u upotrebi.
31. Nemojte koristiti uređaj na otvorenom.
32. Nemojte koristiti uređaj u druge svrhe osim za predviđenu upotrebu.
33. Molimo vas da aparat za led odložite u skladu sa lokalnim propisima, jer sadrži zapaljiv gas za hlađenje i rashladno sredstvo.
34. Molimo vas da se pridržavate lokalnih propisa u vezi sa odlaganjem uređaja zbog zapaljivog rashladnog sredstva i gasa za hlađenje.

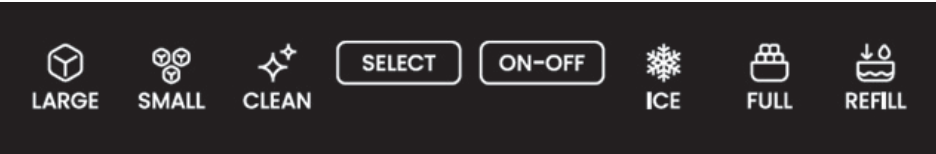
SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA

UPOZNAJTE SVOJ APARAT ZA LED



(Proizvod može biti podložen promenama bez prethodne najave)

KONTROLNA TABLA



Taster (sa indikatorom)	Funkcija
	Pokrenite ili zaustavite uređaj
	Režim pripravnosti: indikator trepće; Radni uslovi: indikator svetli stalno.
	Indikator " " svetli kada je korpa za led puna.
	Indikator " " svetli kada rezervoar za vodu nema dovoljno vode.
	Indikator svetli kada se izabere mali led.
	Indikator svetli kada se izabere veliki led.
	Indikator " " svetli kada je uređaj očišćen.
	Možete izabrati " ", " ", " " u režimu pripravnosti, nakon uključjenja možete izabrati "S" ili "L".

PRE PRVE UPOTREBE

1. Raspakujte uređaj, a zatim proverite i uverite se da su svi dodaci, uključujući korpu za led i lopaticu za led, itd., tu. Molimo kontaktirajte službu za korisnike ako nešto nedostaje.
2. Molimo vas da osigurate da aparat za led bude postavljen na stabilnu i ravnu površinu kako biste izbegli nepravilno funkcionisanje.
3. Ugao nagiba kućišta aparata za led ne sme prelaziti 45° tokom transporta ili upotrebe. Nemojte okretati aparat za led naopačke. Ovo može izazvati nepravilno funkcionisanje kompresora ili rashladnog sistema. Molimo vas da omogućite dovoljno vremena da se tečnosti u kompresoru smire nakon što je aparat za led pomeran ili transportovan. Pre nego što prvi put koristite

aparat za led, sačekajte 2 sata nakon što je uređaj postavljen i poravnat na odgovarajuće mesto.

4. Uređaj mora biti postavljen na suhu i ravnu površinu sa dovoljnom ventilacijom, daleko od izvora toplote kao što su pećnice, grejači i korozivni gasovi. Ostavite oko 15 cm (6 inča) prostora sa svih strana aparata za led kako bi se obezbedila pravilna ventilacija.
5. Nemojte puniti rezervoar za vodu vrućom vodom. Ovo može oštetiti aparat za led. Najbolje je napuniti rezervoar vodom sobne temperature ili niže.
6. Nemojte koristiti uređaj u veoma hladnom okruženju (ispod 5°C).
7. Pre korišćenja očistite uređaj prateći uputstva za "ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE".

KORIŠĆENJE APARATA ZA LED

1. Proverite da li je čep za drenažu na dnu rezervoara za vodu dobro zatvoren.
2. Priključite aparat za led u zidnu utičnicu, indikator



trepće.



NAPOMENA

Ako je aparat za led bio premeštan, pustite ga da odmara 30 minuta pre nego što ga priključite.

3. Otvorite gornji poklopac i uklonite korpu za led.
4. Napunite rezervoar za vodu pitkom vodom.



NAPOMENA

Nemojte puniti iznad oznake za MAX nivo vode.

5. Vratite korpu za led i zatvorite gornji poklopac.

6. Pritisnite taster **ON-OFF** i indikator svetli

stalno. U tom trenutku, pritisnite taster **SELECT** da izaberete veličinu leda. Ako je potrebno očistiti uređaj, pritisnite taster **SELECT** da izaberete funkciju u režimu pripravnosti.

7. Ciklus pravljenja leda traje otprilike od 7 do 15 minuta, u zavisnosti od temperature okolnog vazduha i temperature vode.
8. Ciklus pravljenja leda počinje tako što se voda pumpa u posudu za led koja se nalazi ispod isparivača. Tokom narednih 7-15 minuta, led se formira na isparivaču. Kada ovaj proces bude završen, posuda za led će se nagnuti unazad, a preostala voda u posudi za led će se drenirati nazad u rezervoar za vodu. Kocke leda će zatim biti

otpuštene sa isparivača i gurnute unapred u korpu za led pomoću lopatice za led. Posuda za led će se automatski pomeriti nazad na poziciju ispod isparivača i zapoćeće naredni ciklus.

9. Indikator će se upaliti kada je korpa za led puna, a aparat za led će automatski zaustaviti ciklus pravljenja leda. Pažljivo uklonite led iz korpe za led pomoću lopatice za led. Otprilike 7,5 sekundi kasnije, aparat za led će automatski ponovo pokrenuti funkciju pravljenja leda.
10. Indikator će se upaliti kada rezervoar za vodu nema dovoljno vode, a ciklus pravljenja leda će se automatski zaustaviti. U tom trenutku, uklonite korpu za led i dodajte vodu u rezervoar, a zatim ponovo pritisnite taster **ON-OFF** da ponovo pokrenete ciklus pravljenja leda. Uređaj će automatski početi da radi nakon otprilike 20 minuta ako operater zaboravi da ponovo pokrene uređaj nakon dopune.
11. Kada dobijete željenu količinu leda, zaustavite ciklus pravljenja leda pritiskom na taster **ON-OFF** i isključite uređaj iz zidne utičnice.
12. Otvorite gornji poklopac i premestite led u zamrzivač.
13. Dozvolite aparatu za led da dostigne sobnu temperaturu.
14. Preporučuje se da vodu menjate svake nedelje. Molimo ispraznite rezervoar za vodu ako aparat za led neće biti korišten duži vremenski period.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Kako bi led imao svež ukus i vaš aparat za led izgledao odlično, preporučujemo da čistite aparat za led jednom nedeljno.



NAPOMENA

Kada se uređaj odlaže, potrebno je izvršiti temeljno čišćenje, a isto treba učiniti i prilikom ponovnog stavljanja uređaja u rad.

1. Zaustavite ciklus pravljenja leda pritiskom na taster

ON-OFF

isključite aparat za led iz zidne utičnice i dozvolite mu da dostigne sobnu temperaturu.

2. Ako se u posudi za led nalazi preostala voda, pažljivo pomerite posudu unazad tako da sva voda otekne u rezervoar za vodu.
3. Pomerite uređaj napred na mesto 60 mm udaljeno od radnog stola i otvorite čep za drenažu kako bi se višak vode isprao (pogledajte sliku 1, sliku 2 i sliku 3).

4. Proverite i uverite se da je čep za drenažu dobro zatvoren. Napunite rezervoar čistom vodom, pritisnite

SELECT

” dok indikator ”

CLEAN

” ne počne da

treperi, zatim pritisnite taster ”

ON-OFF

” pumpa će početi da pumpa vodu i radići 5 minuta, a nakon 5 minuta preći će u stanje pripravnosti. Na kraju, otvorite čep za drenažu i ispraznite vodu.

5. Uklonite korpu za led.

6. Očistite unutrašnjost aparata za led mekanom krpom natopljenom toplom vodom i sirćetom, zatim isperite čistom vodom i ispraznite svu vodu.

7. Dobro postavite čep za drenažu. Operite korpu za led i lopaticu za led u toploj sapunici. Isperite i osušite.

8. Očistite spoljašnjost aparata za led mekanom vlažnom krpom. Ako je potrebno, upotrebite blagi deterdžent za sudove.

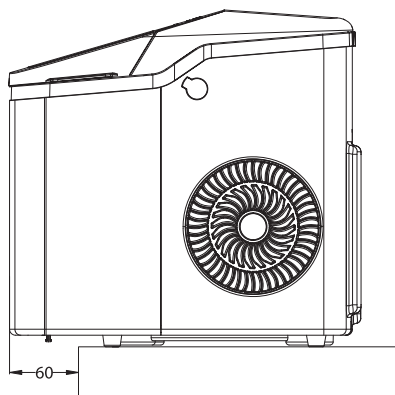


NAPOMENA

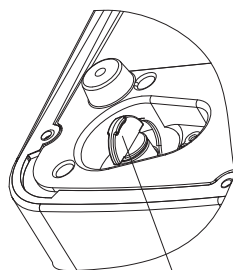
- Nemojte koristiti organske rastvarače, ključalu vodu, deterdžente, jake kiseline i jake alkale itd. za čišćenje.

- Nemojte čistiti isparivač.

9. Molimo ispraznite rezervoar za vodu i osušite ga za skladištenje ako aparat za led neće biti korišćen duži vremenski period.

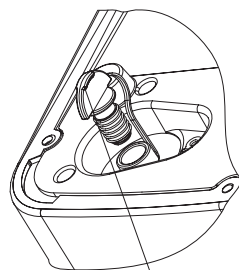


Slika 1



Čep za drenažu

Slika 2



Čep za drenažu

Slika 3

REŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Indikator "  " se pali	1. Nizak nivo vode ili nedostatak vode 2. Ekran za vodu na dnu rezervoara za vodu je blokiran. 3. Neispravna pumpa.	1. Prestanite sa pravljenjem leda, dopunite vodu, a zatim pritisnite taster  da ponovo pokrenete ciklus pravljenja leda. 2. Izvršite čišćenje. 3. Pošaljite uređaj ovlašćenom servisu na popravku.
Indikator "  " se pali	1. Korpa za led je puna i infracrvena svetlost je blokirana ledom. 2. Infracrvena svetlosna dioda za emitovanje i prijem svetlosti ne radi.	1. Uklonite led iz korpe za led. 2a. Obrišite strane predmete sa infracrvene svetlosne diode za emitovanje i prijem svetlosti, a zatim ponovo pokrenite aparat za led. 2b. Pozovite korisničku službu ako infracrvena svetlosna dioda za emitovanje i prijem svetlosti i dalje ne funkcioniše nakon što ste obrisali strane predmete sa njih i ponovo pokrenuli aparat za led.
Led se skuplja zajedno	Pravljenje leda traje predugo.	Prestanite sa pravljenjem leda i ponovo pokrenite ciklus pravljenja leda nakon što se led otopi.
	Voda u rezervoaru ima prenisiku temperaturu.	Napunite rezervoar za vodu vodom koja je u opsegu između 8°C i 25°C.
Ciklus pravljenja leda izgleda normalno ali led se ne proizvodi	Temperatura okoline ili temperatura vode je previsoka.	Pokrenite ciklus pravljenja leda u okruženju sa temperaturom okoline manjom od 32°C i napunite rezervoar za vodu hladnom vodom.
	Sistem hlađenja curi.	Pozovite korisničku službu.
	Sistem hlađenja je blokiran.	Pozovite korisničku službu.
Loš rezultat pravljenja leda.	1. Loša disipacija toplote. 2. Temperatura vode je previsoka. 3. Temperatura okoline je previsoka	1. Ostavite razmak od 6 inča (15 cm) sa svih strana aparata za led za pravilnu ventilaciju. 2. Napunite rezervoar vodom koja je u opsegu između 8°C i 28°C. 3. Podesite aparat za led u okruženju sa temperaturom okoline između 10°C i 32°C.
Vodena pumpa ne radi ili proizvodi buku.	1. Vodena pumpa je oštećena. 2. Aparat nije čišćen dugo, što je dovelo do stvaranja sluzavih supstanci na ulazu vode u vodenu pumpu, pa ne teče glatko. U vodovodu ima vazduha, pa se pri pumpanju vode javlja rezonantna buka.	1. Kontaktirajte servisnu službu za zamenu vodene pumpe. 2. Aparat treba čistiti svake jedne do dve nedelje, a po potrebi mogu se dodati neka neutralna sredstva za čišćenje (kao što su deterdžent, voda sa sapunicom itd.).

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Model	IM320WB
Primenjiva klima	ST/SN/N/T
Klasa	I
Izvor napajanja	220-240V/50Hz
Nazivna snaga	150W
Rashladno sredstvo/Količina rashladnog sredstva	R600a / 20g
Sredstvo za penjenje	EPS
Neto težina	6.2kg
Kućište	PP
Dimenzije uređaja (D x Š x V)	292×238×277mm

Ispravno odlaganje ovog proizvoda:



Ovaj simbol označava da ovaj proizvod ne treba da se odlaže sa drugim kućnim otpadom u celoj EU. Da biste sprečili moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno kako biste podržali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Da biste vratili vaš korišteni uređaj, koristite sisteme za povrat i sakupljanje ili kontaktirajte prodavca gde je proizvod kupljen, oni mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki sigurno recikliranje.

TESLA

tesla.info

